

# المعنة النبتة

الاتحاد والارتقاء

الله والوطن

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردن ان يكونوا »  
 « عطاء وفضلا فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في ١٥ يونيو (حزيران) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٧ صفر سنة ١٣١٧

## باب المقالات

### كتاب مفتوح

مرفوع

الى حكاهم الشرق

تنازع اشتركت فيه اعظم الدول قدراً واصغرها شأنًا  
 لانها رأت العظمة الحقيقية في تأييد الامور الاقتصادية وايقنت  
 ان الدولة التي تسير على هذه الطريق تضع لمستقبلها اساساً  
 وطيداً والدولة التي تتركها تهدم بنيانها بيدها وتسعى الى حثفها  
 بظلفها ذلك يطلق على جميع الدول من هولانده الميكروسكوبية  
 الى انكلترا الضخمة واميركا الجبار الجديد الذي يضع قدمه  
 الآن في هذا الميدان بعد رفعها عن صدر اسبانيا المسكينه  
 الغرب كله مندفع الآن الى ذلك الغرض اندفاع السيل  
 الجارف لا يقوم شيء في وجهه . ولكن الى اي جهة اندفاعه ؟  
 واي ارض اتخذها مجالاً لفرسانه ؟

اندفاعه الى الشرق شقيقه الاكبر وسابقه في ادوار التمدن  
 والعمران . اندفاعه الى هذا الذي كان بالامس قوياً فاصبح  
 اليوم ضعيفاً . هذا الذي كان اسداً فمسخ حملاً . اندفاعه الى  
 اسوار الصين التي ردت العدوان عن ابن السماء اجيالاً واجيالاً .  
 وضاف النيل التي كانت اول ما انبثق فيها فجر التمدن . وضاف  
 الكنج التي ضافته قروناً طويلاً . وضاف دجلة والفرات حيث  
 ابعع عوده وزها غرسه . وضاف البوسفور من حيث كانت  
 تعلق دمدمة ترتجف لها اسوار اوربا . اندفاعه الى بلاد الفينيقيين  
 وبلاد فارس وخرائب تدمر وقرطجنة واسيا الصغرى . اندفاعه

ليس من غرضنا في هذا الكتاب المفتوح الذي نرفعه الى  
 حكاهم الشرق بوجه الاحمال ان نبسط ما هو عليه الشرق من  
 سكون الموت وما هو فيه الغرب من حركة الحياة لتقيم المآثم على  
 نجد الشرق الفاتت وعزه الماضي . ولا ان نبحث عن اسباب  
 انحطاط الشرق التي هبطت به الى هذه الدركات بعد ان كان  
 في اعلى الدرجات . ولا ان نصف دواءً ناجعاً لمرضى اعيت  
 في شفائه الحيل وكاد يضيع فيه كل امل . وانما غرضنا الوحيد  
 ان نوجه انظار حكاهم هذا الشرق العزيز الى امر لا يجهلونه  
 فان الذكرى تنفع كل ذي نية خالصة وقلب سليم

\*\*\*

في الغرب الآن حركة شديدة يتردد صوتها في فضاءه  
 تردد آيدوي صدهاء في الجهات الاربع . تلك الاطماع الاقتصادية  
 حلت محل الاطماع السياسية وتنازع الدول البقاء في حلبة  
 الاقتصاد والاستعمار

واما القسم الثاني فواجبات حكامه اهم واكبر من واجبات  
حكام القسم الاول . لان واجبات القسم الاول مقصورة على الوجه  
الايجابي وهو صنع الخير المجرد واليقظة والسهر وايتار المصلحة  
العامة على المصلحة الخاصة اما واجبات القسم الثاني فتتناول  
الوجه الايجابي والوجه السلبي معاً . ذلك انه لا يكفي اولئك  
الحكام ان يحسنوا الى رعيتهن بل ينبغي ان يهتموا بدفع  
الخطر عنها

واما القسم الثالث فاحسن حالاً من القسمين الآخرين  
وخلاص الشرق كله قد يكون متوقفاً عليه فانه السفينة التي قد  
يمكن للقسمين الآخرين ان يعبرا عليها بحر الغرب العجاج المتلاطم  
الامواج واذا تعذر ذلك على القسم الاول فلا ريب انه ميسور  
للتاني

\*\*\*

ونريد بهذا الكلام مبدأ قلما سمعنا به وهو تحالف دول  
الشرق المضطهدة المهددة وصيرورتها يداً واحدة في الذود عن  
حوضها والدفاع عن نفسها . كل يعلم ان المصاين تجمعهم المصائب  
فما بالحافي بلاد الشرق تزيدهم تفرقاً وتباعداً ؟ كل يعلم ان الظلم  
يحمل المظلومين على مقاومة الظالم فما بال دول الشرق لا تتألب  
يداً واحدة لمقاومة الغرب الذي يريد خنق حريتها وقتل استقلالها ؟  
سمعنا بهذا او مثله يوماً من الايام ولكنه كان كبرق خلب وسحاب  
جهام . فقد قيل منذ بضعة اشهر ان اليابان اصبحت في خوف من ان  
الدول الاوروبية متى فرغت من امر تقسيم الصين عادت اليها  
فصنعت بها ماصنعت بالصين ولذلك عزم على مخالفة هذه المملكة  
لتكون معها يداً واحدة على اطاع الدول الاوروبية . فهل فكرت  
دولتنا العثمانية بما فكرت به اليابان ؟

للدولة مثلاً سلطنة مراكش وافغانستان وايران اذا  
عقد بينها وبينهن عرى محالفة دفاعية وهجومية يعاود شأن  
الدولة وشأن هذه الدول معها . نعم ما كان ذلك ليرهب  
اوروبا القوية ولكنه يجعلها على الاقل تفكر ملياً قبل الاقدام  
على شر تريده باحدى هذه الدول المتحالفة . فاذا تم هذا  
التحالف في الشرق الادنى وتم تحالف الصين واليابان في الشرق  
الاقصى استراح الشرق بعض الاستراحة مما يجده من الاطاع  
الغريبة

التحالف الخارجي اي تماسك الدول والممالك الشرقية  
ضد اتحاد الدول الغربية هذا هو المبدأ الجديد الواجب على  
حكام الشرق ان يضعوه نصب اعينهم . ولكن هل يكفي هذا

الى جميع بلاد الشرق كالنار تأكل كل مسافي طريقها اخضر  
وهشياً

هذا هو الغرب الآن بازاء الشرق . انه يرى من واجباته  
ان ينتج به بكل الوسائل الممكنة لتجارة . ثم لننوده وسلطته قائلاً  
انه يجري في ذلك على ناموس ( تنازع البقاء ) القاضي بتسلط  
القوي على الضعيف . وحكم النيه البليد . والعامل الخامل .  
فهلا وجد الشرقيون ناموساً يجرون عليه في مقابل ناموس  
الغربيين ؟ نعم هنالك ناموس فطري في الانسان وهو ناموس  
" الحرص على البقاء " مقابل ناموس " تنازع البقاء " فليدفع  
الشرقيون عن انفسهم بالتتي هي احسن حرصاً على البقاء والا كانوا  
لقمة لاول آكل . وطعاماً لاول متناول

وفي مقدمة الشرقيين حكامهم الذين انيط بهم شرف  
رئاستهم وخدمتهم وذلك بدفع المفاسد عنهم وجلب المغائم اليهم  
فكلما منا مسوق الى هؤلاء الحكام لان في ايديهم رفع الشرق  
او حفظه . تخليصه او اهلاكه

\*\*\*

امم الشرق الآن بازاء الغرب على ثلاثة اقسام . قسم  
انشب الغرب اظفاره فيه فلن يستطيع الى الخلاص سبيلاً .  
وقسم تمده له الآن الجبائل ليصاد بها اذا كان غراً لا يحسن  
الاحتيال لخلاص نفسه . وقسم يرفع رأسه عجباً وكبراً لانه  
قطع تلك الجبائل او كفته حكمته خطر الوقوع فيها . ومن  
القسم الاول الهند ومصر والسودان ونجيبار وتونس والجزائر  
واقسام من الصين وغيرها . ومن القسم الثاني مراكش  
وايران وافغانستان وسيام والصين وسواها . ومن القسم الثالث  
الدولة العثمانية واليابان والحبشة وامارات كفتل اوروبا استقلالها  
اما القسم الاول فلا خلاص له من تلك الاقفاص الا  
بعون من الله . وهو على قسمين قسم ضغط على حرية فكره  
فاستات ولم يعد يشعر بوجود وطني له فكان ذلك تمهيداً  
للموت الادبي والوطني بعد الموت السياسي . وقسم اطلقت حرية  
فكره فوضع مصائبه نصب عينيه وشغله تعدادها وندب نفسه  
عن كل امر فيه نفع لمستقبله . فهنا على الحاكم واجب عظيم  
سواء كان محكوماً مطلقاً او مقيداً . فانه اذا رقدت نفس  
ذلك الشعب المستعبد المسكين او ماتت فينبغي لنفس الحاكم ان  
تكون بالرغم عن اليد التي فوقها مستيقظة حية ترعى ذلك  
الطفل المقيد بعناية الوالد ورأفة الوالدة والاشقي ذلك الشعب  
وساء مصيراً

المبدأ الجديد وحده

كلا بل ينبغي الرجوع معه الى المبدأ القديم . وهو العدل في الرعاية . المساواة بين الرعاية . الاخاء بين عناصر الرعاية . ثم يتلوه ذلك انشاء المشروعات العظمى التي تعطي اعمالاً للرعاية فتدبر عليها اخلاف السعة والثروة . يليه تعميم التربية والتعليم في كل المدن والبلدان والقرى على قدر الاستطاعة .

\*\*\*

فالى سادتنا حكام الشرق نرفع هذين المطلبين : التحالف فيما بينهم والعدل في الرعاية . لقد تغير ايها السادة وجه الارض منذ حادثين وهما : الثورة الفرنسية . والحروب الاقتصادية الاستعمارية . فالاولى قلبت افكار الامم في الشرق والغرب فاصبحت رعاية كل دولة تسخط على حكائها اذا شغلتهن عنها شواغلهم الخصوصية ومصالحهم الشخصية لانها ترى حكماها خدماً لها لا اسبداً عليها : وهذا السر في قيام بعض منها على الهيمنة الحاكمة في بعض الاحيان

والثانية قلبت ما كان بين الشرق والغرب من العلاقات السياسية فصار الغرب يرى الشرق فريسة له لا بد من قبضه وهضمه ما لم يرو الشرق انه مخمس وصعب على قدم الغرب ان ترفس مناخس

فالعدل العدل باحكام الشرق تضمدوا به جراح اممكم . وتبطلوا حجب الغرب في تداخله بشؤونكم . وتزيلوا كل شكوى لرعيتمكم . وتعمروا بلادكم . وتساعدوا وطنكم

والاتحاد الاتحاد بايمالك الشرق تعل به كلمتكم ويشند ازركم فان القضبان الدقيقة تكسر واحداً واحداً ولكنها متى كانت حزمة واحدة عسر كسرها حتى على اقوى الاقوياء

ولهذا الكتاب ذيل تغصص بحكام دولتنا العلية اودعناهم التماساً صادراً عن نية خالصة نرفعه بيد الاجلال والاحترام في احد الاجزاء الاتية

## الطاعون

لحضرة النطاسي الفاضل الدكتور سليم شعون

الامراض القديمة ذكره المؤرخون القدماء وزار اوروبا مراراً عديدة ايام كانت الشروط الصحية غير متوفرة في بلدانها والجهل وما يتبعه من سوء المعيشة فاشياً بين اهلها فتكا ذريعاً ثم تفهقر عنها بتقدم علم الصحة وانتشار النظافة في كل ارضها واممها وبين طبقات الشعب . وانحصر بين الصين وبلاد تبت وما بين النهرين وجعل تلك البلاد موضعاً ولم يعد يسمع عنه شيء منذ نصف قرن حتى ان من يقرأ الكتب الطبية التي طبعت منذ ثلاث سنوات او ما قبلها لا يرى فيها ذكراً لهذا المرض الا على وجه الاختصار التام اعتقاداً انه مرض زال بزوال الجهل واصبح من الامراض التي طوتها الايام

اما اعراضه فتختلف باختلاف انواعه وقد قسمه المحققون في الهند الى نوعين وهما الدبولى اي الذي يظهر فيه تفخم والتهاب في الغدد الليمفاوية وغير الدبولى وهو ما لا يظهر في اثناء سيره ورم ما . والاول منها اقل خطراً على المصاب من الثاني . وينطوي تحت النوع الاول الطاعون الفخذي وهو ما ظهر دبوله في الفخذ . والطاعون الاربي وهو الذي تظهر دبوله في الاربية . ثم الابطي والعنقي واللري اي ما تضخم فيه الغدد تحت الفك وصحبها التهاب في اللوزتين . وتكون هذه الدبول في اكثر الاحيان مفردة او متعاقبة وكثيراً

الطاعون مرض من نوع الحميات المعدية سببه مكروب من نوع الباشلس مستطيل الشكل مستدير الطرفين يظهر تحت المجهر دقيق الوسط لشدة ما يتلون طرفاه بالمادة الملونة التي يحضر فيها . اكتشفه الدكتور كيتاساتو الياباني والدكتور يرسين في ان واحد في هونغ كنغ في الصين . وهو ينمو في الحر المعتدل والبرد المعتدل ايضاً ويقتله الحر والبرد الشديدان ويحيا ويتكاثر في الاماكن القذرة الفاسدة الهواء التي لا يصيبها نور الشمس وتكثر فيها الرطوبة ولذلك كان اكثر انتشاره واشد فتكه بين الفقراء وفي الاماكن القذرة والبلدان الشرقية القديمة حيث الشوارع ضيقة لا يصيبها الهواء النقي ولا يطهرها نور الشمس وحيث تجتمع القذارة على اشكالها لعدم وجود المجاري . وهذه الاشياء اي الفقر والقذارة والجوع والطعام القليل الغذاء واتهاك الجسم بالسكر والسور والاندفاع في الملذات وكل الاسباب المؤدية الى ضعف القوى انما هي اسباب معدة للمرض بمعنى انها تعي للمكروب معدات حياته فيمو ويتكاثر ويشند فتكه في حين انه اذا دخل بلدة نقية الهواء واسعة الشوارع مستقيمتها لا يحجب نور الشمس حاجب عن ارضها ومنازلها وحيث المجاري حسنة الوضع والماء النقي كثير فلا يعيش ولا يتكاثر . وهذا المرض من

والمرضى الذين يقضون نهارهم وليلهم مع المرضى . اما باقى  
الاجانب فلم يصب احد منهم لنظافة اجسامهم ومنازلهم وملابسهم  
وطعامهم وشرابهم وعدم اختلاطهم بالمرضى

اما عدم الاختلاط فيكون يمنع الخدم من الاكثار من  
النزول الى الاسواق المقذرة وعدم السماح لهم بالنوم خارج  
البيت ومنع البائعين والمتسولين من الدخول الى البيوت  
والكف عن عيادة المرضى مهما كان مرضهم والخروج الى  
الاماكن التي ليس فيها زحام . ويجب الاعتناء بنظافة الجسم  
والاستحمام الكثير وغسل الايدي قبل الطعام بالماء النقي والصابون  
اولاً ثم بحلول الفينيك والسليمانى وتقليم الاظفار حتى لا تجتمع  
الاورس تحتها . ويجب ان يغسل البيت مرتين في الاسبوع على  
الاقل وتترك النوافذ مفتوحة لكي لا يحجب الهواء ونور الشمس  
حاجب وان يعتنى العناية الشديدة بنظافة الكنف بان يطلى  
فيها الماء لكي لا تصاعد منها الروائح الكريهة وينتبه الى ان  
تكون الشوارع نظيفة من الاقذار بان تكس وتغسل بالماء .  
ويجب ان تكون الملابس نظيفة ايضاً وعلى الاخص ما لامس منها  
الجلد فانها لاملستها الجسم توصل اليه المكروب اذا كان عالقاً  
فيها واتفق ان في الجلد سمجاً او جرحاً ما . وذكر بعضهم انه  
لا حظ في الهند ان اكثر المصابين ممن يمشون حفاة الارجل  
وان الدبول يظهر فيهم في الثخذ او الاربية ونسب ذلك الى  
دخول المكروب من ارجلهم وانهم لو لم يكونوا حفاة لما اصابوا  
واستدل على ذلك بان الاطفال كلما يظهرون فيهم الدبول في الثخذ  
او في الاربية بل تحت الابط او في العنق وذلك لانهم لا  
يمشون على الاطلاق

والطعام يجب ان يكون سهل الهضم وان لا يحوى شيئاً  
نيئاً بل يجب ان يطبخ على النار لكي يموت كل ما به من المكروب  
وان تكن العدوى عن طريق المعدة قليلة الحدوث . ويجب  
الامتناع عن المسكرات والسهر الكثير وما من شأنه ان يهلك  
القوى لان مكروبات الامراض على اختلافها تنمو وتنتشر في  
الاجسام الضعيفة اما الاجسام القوية فتدفع هجماتها وتقوى عليها  
وبذلك كان من اول شروط الوقاية من الامراض المعدية  
على انواعها ان يحفظ الجسم قوياً والاعضاء سليمة من الآفات  
لان قوة الجسم افضل واق

اما تحل الفينيك فيجب ان يكون على نسبة اربعة اجزاء  
من الحامض الفينيك النقي في كل مئة جزء من الماء . والسليمانى  
يجب ان يكون على نسبة جزء واحد منه في كل الف جزء

ما تنتهي بالتقيح في الحوادث الشديدة . اما النوع غير الدبولى  
فشديد الخطر لا يظهر فيه الدبول في جسم المريض بل يبدأ  
بصداع وقشعريرة وارتفاع شديد في الحرارة وجفاف في اللسان  
واحمرار في العينين وآلام في الجسم وهي نفس الاعراض التي  
تصيب النوع الدبولى ايضاً ولكن يستعاض عن الدبول بالتهاب  
الرئتين وهو النوع الرئوي او التهاب في المعدة والامعاء ويسمى  
المعدي المعوي او في الكليتين ويسمى الكلوي او في الدماغ  
ويسمى الدماغى او ان يتسم دم المريض من كثرة ما يفرز  
المكروب من السموم

ومدة سير المرض تختلف باختلاف شدته فقد تكون  
يومين او عشرة ايام ولكن مدة النقاهة تطول لشدة الضعف  
والهزال اللذين يعقبان الاصابات الشديدة

اما طريقة عدواه فتكون على الاغلب تلقياً اي ان يدخل  
المكروب من سمج او جرح في الجلد والغشاء المخاطي في الفم والانف  
والرئتين ولذلك كانت عدواه غير شديدة بالقياس الى غيره  
من الحميات كالجدري والتيفوس . وينسب بعضهم العدوى  
الى البراغيث والبق فانها تحمل المكروب من دم المريض او  
افرازه وتلقح الصحيح به بايصاله الى دمه مباشرة . ولا يبعد ان  
تكون العدوى بهذه الطريقة كثيرة الحدوث وخصوصاً بعد ان  
اثبت الفحص البكتريولوجي وجود المكروب في جوف البراغيث  
والنوع الدبولى اقل عدوى من النوع الرئوي والهدى  
لان المكروب يندفع في هذين الآخرين من جسم المريض مع  
البغم والبراز . وتخالطة المصابين تولد الداء وقلاً ينتشر في الهواء  
واذا انتشر فالى مسافة قريبة جداً من المصاب

ونسبوا للجرذان فعلاً قوياً في نشر الداء فانها شديدة  
التعرض لعدواه وكثيراً ما يسبق انتشار الوافد بين الناس موت  
كثير من الجرذان بالعلّة نفسها وانتقال هذه الجرذان المصابة  
من بيت مصاب الى بيت سليم ينقل معها الداء . وقد حققوا  
ذلك في الهند مؤخراً وكثيراً ما استدلو على بداية الوافد  
من كثرة الجرذان الميتة بالمرض نفسه بدليل وجود مكروب  
الداء في جسمها

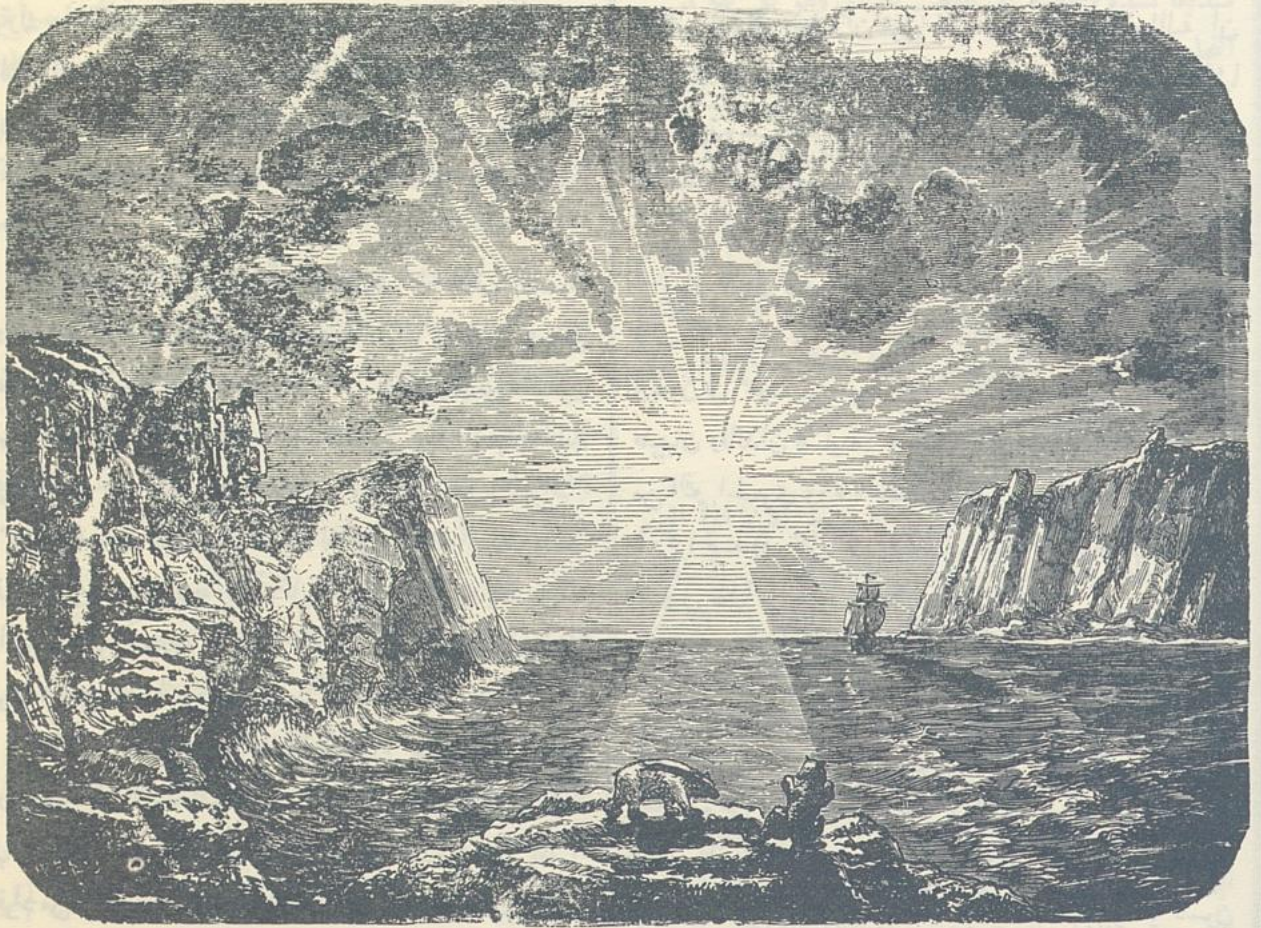
اما الوقاية منه فتختصر في امرين وهما عدم الاختلاط  
بالمرضى او بالذين خالطوهم والنظافة التامة . فمن عمل بهذين  
الشرطين سلم من العدوى بدليل ما يجري في الهند فان كل  
المصابين في تلك البلاد هم من الوطنيين الانقراً قليلاً جداً  
من الاجانب وهؤلاء اكثرهم ان لم يكونوا كلهم من الاطباء

من الماء وهذان المحلولان اي الفنيك والسليمانى افضل قاتلات  
المكروب واشدها فعلاً

واذا حدثت في بيت اصابة فيجب ان يعزل المريض في  
غرفة خصوصية ينزع منها اثاثها وتترك نوافذها مفتوحة ولا  
يدخلها احد سوى الطبيب والممرض . وان تحفظ ارضها  
نظيفة بغسلها بمحلول السليمانى ويضع بعضهم على الباب الموصل  
الى سائر الغرف ملاءة مبتلة باحد المحلولين المذكورين وافضلها  
السليمانى لانه لا رائحة له . ويجب ان لا يختلط اهل المنزل بالناس  
الاصحاء بل ان يعزلوا انفسهم في البيت ويراعوا جميع الشروط  
الصحية ويتركوا النوافذ مفتوحة ليلاً ونهاراً ويكثر من

استعمال الصابون والماء . فمن اعتنى بهذه الشروط الصحية امن  
انتقال المرض اليه اذ قل من يصاب به الا الذين يضعفون  
قواهم بالقذارة وسوء المعيشة وفساد الهواء والاحتجاب من نور  
الشمس

ويجب بعد شفاء المصاب او موته ان يحرق اثاث الغرفة او  
يطهر تطهيراً حسناً وان تطهر الارض والجدران والسقف  
والابواب والنوافذ برشها بمحلول السليمانى ثم تبيض وتدهن  
والافضل ان تطهر كل غرف البيت ثم تبيض ايضاً ويطهر كل  
متاع المنزل تطهيراً حسناً . وحرق الكبريت في الغرف لا يكفي  
ولا يصح الاعتماد عليه



في القطب الشمالي - انظر المقالة التالية

## مطالب النفوس الكبيرة

ومطالب النفوس الصغيرة

كنا ذات يوم في مجلس يزينه بعض السيدات فسألت  
احدهن عن انباء النهار فاجبتنا ان لا جديد سوى اشاعة عن  
وجود بقايا الرحالة اندري وبعض من رفاقه . قالت ومن هو

اندرى هذا . قلنا انه رجل نشيط جرى سافر في منطاد  
( بالون ) الى القطب الشمالي رغبة في الوصول اليه بعد اذ لو اعني  
هذا الامر من تقدمه من السياح وهو اول رجل يسير اليه في  
الهواء . ولما وصفتنا ما هي عليه حالة الجهات القطبية وبسطنا  
الغرض الجيوغرافي والعلمي الذي توخاه ذلك المقدم اكبر الحاضرون  
امر لاندري ورغبوا اليانا ان نطلعهم على كل ما يسمع عنه

ويحق لنا ونحن جلوس في منازلنا على بساط الراحة والسكينة حولنا الانوار الغازية والستائر الحريرية والماء كل الدسمة والاشربة الطيبة ان نكبراً مر رجل يترك هذه كلها ويخطر بنفسه رغبة في الوصول الى جانب من الارض يكسوه الثلج الدائم لا قوت فيه غير الخبز اليابس ولا انيس غير القمعة في البحر والدب على الثلوج ولكن ما قولنا اذا علمنا ان اميراً من اكابر الامراء قد نبذ ايضاً تلك الميزات كلها واقدام على ما اقدم عليه الرحالة لاندري غير هباب ولا وكل

وهذا الامير هو الدوق دي زابروز ابن اخي الملك همبرت ملك ايطاليا . فانه عزم على السفر بجزراً لاكتشاف القطب الشمالي ولم يشته عن عزمه هذا كل ما اتخذ ذوهه من الوسائل لاقتناعه بترك هذا السفر . وقد ارادوا اربابه بقولهم انه سيلقى حتفه بين الثلوج القطبية كما لقيه لاندري فكان جواب هذا الامير الشاب : ان الانسان لا يموت مرتين فاذا مات في هذا السفر وهو يخدم الجغرافيا والعلم مات سعيداً حميداً واذا عاش عاش سعيداً حميداً

ذلك ان نفوس البشر تختلف لمذاتها باختلاف اميالها ومشاربها . فزيد لذته ان يجمع الذهب اكواماً في زنائه ويقل عليه فلا ينتفع به احد . وعمرو لذته ان يتصدّر في قومه فيكون منهم مكان المركز من الدائرة . وبكر ان يصرف نهاره وليله في الحانات بين الاقداح والقداح . وخالد ان يثلب اعراض اصحابه ومعارفه لدى جلوسه دلالة على طلاقه لسانه . وآخر لذته ان يحشوجوفه بالمال كل السمينة فلا تسمعه يتحدث الا باللحوم والخمور . وغيره سبت لبه الحسان والجميعات الدنيوية فلا يرى في غيرها حياة وهناء . الى آخر ما هنالك

ولكن من حسن حظ الانسانية لكمال عمار هذه الارض ان يوجد فيها رجال تعاون نفوسهم عن هذه المطالب التافهة الحقيمة وتغلو في جو الحياة مسوقة الى الاغراض النيلية والمطالب الشريفة . افراد من البشر يزهدون في تلك الطيبات المادية ويرغبون في طيبات « نفسية » فيقتدمون بها العالم ويرقون الانسانية . انظر الى نيوتن في معمله تائه الافكار في النواميس الطبيعية التي بين يديه ذاهلاً عن كل شيء في العالم حتى عن غذائه الذي فيه قوام حياته . انظر بالسي وراء اتونه يطعم النار اثاث منزله تحت المطر والبرد عازماً على ان يموت ويفني كل ما يملكه او يتم اختراعه . انظر اديسن في معمله يصارع النواميس الطبيعية وباستور في مخبره يربي الجراثيم ويكتشف مبدءاً يدفع به الانسانية الى امام

دفعاً شديداً . انظر جول سيمون وسبنسر في مكتبتيها ينظران في النواميس الفلسفية والادبية ويحلان عقدها . جو رفيع نتاجي فيه تلك النفوس الكبيرة وتحلق ارواحهم فيه فوق حيوانات نهمة شرهة تدعى بشراً انوفها لاصقة بتراب الارض لتأكل كل مما عليها من الخشاش والدود وما اشبههما تسمى الطيبات المادية وقد اراد الدوق دي زابروز ابن اخي الملك همبرت بسفره الى القطب الشمالي ان ينفذ عن نفسه غبار هذه الارض ويخلق في ذلك الجو الرفيع جو النفوس الكبيرة التي تعيش فيه ثابتة الجأش نشيطة عاملة غير عائرة بما تجده فيه من الضيق والتعب والعناء لانها ترى الحياة فيه مغراً والموت مغراً ثانياً . وقد قالت بعض جرائد ايطاليا ان الامة الايطالية تنفخر بسفر احد اعضاء اميرتها المالكة الى القطب الشمالي وحققا ان نقول ذلك وحق الامة الايطالية ان تنفخر بالدوق دي زابروز ونعم البلاد بلاد في نفوس امراءها وعظماؤها من القوة وحب العلم والاستئناف بالموت ما يدفعهم الى انتقام اكبر الاخطار خدمة للعلم والحقائق العلمية اما تفصيل سفر الدوق فاليك ييانه

يسافر الدوق دي زابروز في اواسط يونيو الجاري من لورويك قرب كريستيانا على سفينة متينة ابتاعها ومباها « النجم القطبي » ويكون في صحبته من مهرة البحارة والادلة عشرون نفساً فيهم طيبيان وقائدان للسفينة . ويكون حمل هذه السفينة ٣٥٠ طنّاً من الفحم الحجري و ٢٥٠ طنّاً من المؤن والامتعة موضوعة في ١٥٠٠ صندوق ثقل كل صندوق منها ٢٥ كيلوا غراماً وذلك لتسهيل نقلها على ظهور الرجال حين الاقتضاء

وعند وصول السفينة الى اكلنجيلسك ينضم الى حاشية الامير ورفاقه ١٢٠ رفيقاً لاستطيع ان يصل الى القطب . من غير مساعدتهم وهم كلاب من كلاب الاسكيو لجر المزالق التي تسير بهم على الثلج ومعها سواقها . وسيجري الدوق في سفره الى القطب على خطة لم يسبقه اليها احد مما يجعل الامل وطيداً بوصوله اليه بعد رجوع جميع السياح عنه . وقد كانت خطة الرحلة تنسج ان يسلم سفينته الى الثلوج متى تراكمت عليها في البحر في فصل الشتاء فتذهب بها تلك الثلوج المحيطة بها من كل جانب الى حيث يجري بها تيار البحر لذلك لم يستطع تنسج ان يصل الى القطب بل اقترب منه ما امكنه الاقتراب . وكانت خطة لا ندرى المسكين ان يصل اليها راكباً مطية الهواء والارجح انه لقي حتفه وراح شهيد اقدمه وكبر نفسه

اما الدوق دي زابروز فخطة انه عندما يجد ثلوج القطب

## القتل بلا مسؤولية

عنوان هذه البندة يدل على موضوعها . وغرضنا ان نودعها بعض الحوادث الغريبة التي احدثها التمدن دلالة على ان الخير فيه ممتزج بالشر في أكثر الاحيان . ومعنى القتل بلا مسؤولية ان يستطيع الانسان القتل متى اراده وبأمن العقاب لحيل يتخذها لا خفاء جريمته . منها ان امرأة اصيب زوج لها بقروح وكانت تريد ان تتخلص منه فأنت بمواد فاسدة مسمومة وجعلتها في اناء من زجاج ثم اخذت كثيراً من الذبان ووضعت في هذا الاناء فصار الذبان يأكل من تلك المواد وبعد قليل كشفت عن قروح زوجها وهو نائم واطلقت سراح الذبان فجعل يحوم على تلك القروح وينث فيها من الفساد الذي اخذه من الاناء فالتهب القروح بعد ايام وتسم دم المريض فمات موتاً ظنه الاطباء طبيعياً . اما المرأة الاثيمة فبقيت مطلقة السراح اذ لم يعلم بجريمتها احد . ومنها ان زوجاً كره زوجته لسوء سلوكها فاضمر الشر لها . ففي مساء يوم دعاها الى التنزه معه على شاطئ البحر في مكان منفرد وكان الجزر كثيراً ففسار بها وهو يلاطفها الى صحرة بعيدة عن الشاطئ وكان اوان المد اي ارتفاع مياه البحر فجعل الرجل يحادث امرأته ويشغلها عن الماء المرتفع حتى احاطت المياه بالصخرة من كل جانب وطغت عليها وقد كاد يهبط الظلام لثفت اليها حينئذ وسأها هل تعرفين السباحة . قالت لا قال اما انا فقادرك على السباحة فاستودعك الله ولكن اذكركم حوادثك معي . قال هذا وعاص في الماء وهي تصرخ وتناديه دون ان يلتفت اليها وما زال الماء مرتفعاً حتى غمرت الامواج تلك المرأة فغرقت التعمية ونجا الرجل وهو يحسب انه لم يقتل نفساً . واغرب من هذا ما حدث في اميركا منذ بضعة اسابيع فقد اخترع احد الاميركيين في احدى الولايات وسيلة للقتل لم تمر يوماً بخاطر غير خاطره الشرير . ذلك ان احدى الممثلات الجيلات اتاها ذات يوم في البوسطة علبة جميلة فاخذتها ولم تكن تعلم من اين وردتها ولما ارادت فتحها انبعث منها رائحة طيبة فحسبت انها هدية من احد اصدقائها فمدت يدها وفتحتها . الا انها مارفعت عنها الغطاء حتى وثبت منها افعى صغيرة فلذعتها في وجهها فاغمي على تلك المسكينة من الخوف والالم . وقد فتش البوليس على مرسل هذه العلبة فلم يقف له على اثر والمظنون انه شاب يحب المثلة وهي راغبة عنه في سواء

تصد السفينة عن التقدم الى امام لا يعلمها اليها كما فعل ننسون بل يفتش على بلدة قريبة او مكان على احد الشواطئ القريبة فيقيم فيه مدة فصل الشتاء كله حتى يذوب معظم تلك الثلوج التي تصده . وفي مدة اقامته في مشناه هذا يرسل في الجهة التي يريد قصدتها بعثات متتابعة تحمل الزاد والمؤن والامعة شيئاً بعد شيء فتجمعها في تحطات تقيمها على الطريق التي يريد اتباعها فيخفف بذلك حمل البعثة اذ تكون فرقت معظم حملها على المحطات التي جعلتها امامها . فاذا انقضى الشتاء سار الدوق بالسفينة حتى لا يبق الثلج سبيلاً للتقدم فينخذ حينئذ المزالق متخذ المركبات والكلاب متخذ الجياد فيجلس مع بعض رفاقه بالمزالق ويسوق الكلاب المشدودة اليها مندفعاً بشدة وحماسة الى القطب الشمالي وهو على ثقة من النجاح باذن الله

وقد اخذ الدوق منطادين حتى اذا رأى نفسه مشرفاً على خطر ركبها ونجا . وهو يرى ان مدة سياحته ستكون ١٨ شهراً الا اذا اقتضت الحال ان يشي مرتين في تلك الجهات وما اخذه معه ايضاً آلات للعب والتسلية منها الشطرنج وآلات موسيقية منها القيثارة والبيانو ليكون له على الاقل شيء من التسلية والتعزية في وسط المشاق والاعباب التي سيعانها في الجهات القطبية

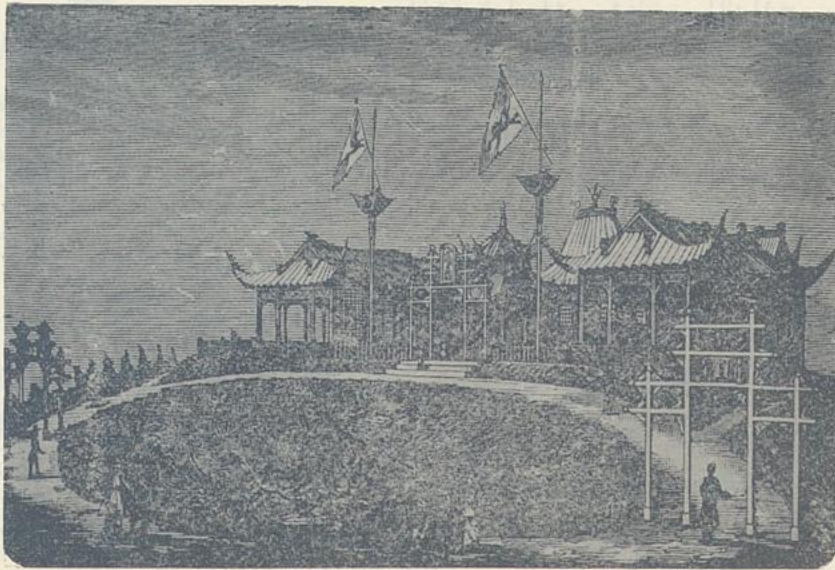
\*\*\*

والآن نرجو القارئ الكريم ان يوجه نظره الى الرسم السابق . فانه يمثل منظراً بديعاً من مناظر القطب الشمالي . الثلج كالجبال في البحر والبر والضباب هابط على الارض وشمس القطب صفراء من الم الفراق تودع قوماً في سنية هناك انقطعوا بها عن العالم وخاطروا بانفسهم للاكتشاف العلمي . في هذه السفينة الدوق دي زا بروز ورفاقه جلوس يتحدثون بامور ايطاليا وعظمتها الماضية . ولما قربت الشمس من الغيب امر الدوق فقاموا جميعاً على الاقدام لتوديعها وفي ايديهم آلاتهم الموسيقية . فاشار الدوق فرنس في تلك الاصقاع البعيدة المجهولة اناشيد التمدن الاوروي تحيي كوكب النهار قبل دخوله الى كهف المغرب . فادهشت هذه الاصوات الجديدة الفقمة في البحر والدب في البر فرفعت الاولى رأسها لترى هذا الامر الجديد واقبل الدب يرقص كما ترى في الرسم على انغام الموسيقى الايطالية . . . .

واغرب من ذاك وهذا ما ذكرته احدى المجلات العلمية عن  
امكان القتل بلا مسؤولية . قالت . يكفي الامراة التي تريد التخلص  
من زوج ثقيل الوطأة عليها ان تغمس دبوساً لها في زجاجة فيها  
جراثيم التيفوس او الطاعون او الكوليرا ثم بين المزج والجد  
تخدش يد زوجها بهذا الدبوس فيصاب بالعلة التي تضع جراثيمها  
على دبوسها . وغرض هذه المجلة من هذا القول ان تشير الى  
شدة الخطر الذي يكون على الانسانية يوم يصبح كل فرد منها  
قادراً على توليد المكروبات وحفظها والاتجار بها . وقد زار  
يوماً الكاتب الشهير فرنسيسك سارسي الذي توفي في الاسبوع  
الماضي معمل باستور في باريز فقال له المسيو ديكلو مدير هذا  
المعمل وهو يريه زجاجات المكروبات « لدينا ما يقتل كل  
سكان باريز » فهل خطريوماً ببال باستور العظيم وهو يشتغل  
بتربية المكروبات لمنفعة الانسانية انه كان يشتغل لمضرة  
الانسانية ؟

لم يخطر له قط ذلك ببال ولو سمع اليوم ما ذهب اليه بعضهم بشأن  
هذه المكروبات لبقى مبهوتاً . ذلك انه وُجد اليوم من الكتاب  
من يشير باتخاذ المكروبات كلاسحة في الحرب ثقاً تل بها  
الاعداء . قال . فما المانع مثلاً من ارسال منطاد ( بالون )  
يحمل فوق العدو ويلقي عليه من فوق ما ينشر فيه مكروبات  
الامراض ؟ ما المانع اذا اردنا بحاربة جيش ان نسير امام جيشنا  
جيشاً من الجرذان التي تحمل مكروبات الطاعون حتى اذا دنونا من  
العدو اطلقناها عليه فنشرت الطاعون في ارضه ومعسكره . وقس  
على ذلك مكروبات سائر الوبئة القتالة

نقول ان الذئاب لو خطر لها يوماً من الايام ان تأكل  
بعضها بعضاً لما رضيت ان يصنع بعضها بعض ما يريدان يصنعه  
الانسان بالانسان . ونفخر الانسان المتمدن ان يصرف فكرته وذكاؤه  
في ماهو نافع لافي ماهو ضار فما اقربك من الحيوان ايها الانسان .



بناء صيني في حرش بولونيا في باريز

# التربية والتعليم

فتعنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لتسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## تعليم البنات

لحضرة الكاتب المجيد نجيب افندي المشعلاني

(١) « هل ان البلاد اشد احتياجاً الى تعليم  
« الرجل ام الى تعليم المرأة »

فرض عليّ الكلام هذه الليلة في النزع الاخير من موضوع  
المباحثة . وقد تقدمني في الكلام عن النزع الاول منه حضرة  
صديقي الاديب مينا شدة حاجة بلادنا الى تعليم الرجل  
فوفي الموضوع حقه من البحث والادلة

ولا احاول الآن نقض شيء مما قاله لاني منفق معه كل  
الاتفاق في ان حاجة بلادنا الى تعليم الرجل شديدة ولكني  
اخالفه في قوله ان حاجتنا الى تعليم المرأة اقل من الحاجة  
الى تعليم الرجل لاني اعتقد كل الاعتقاد ان حاجتنا الى تعليم  
المرأة اشد وأمسّ كثيراً . واظن انه لو لم يكن هذا  
الاختلاف في الراي لما نشأت هذه المناظرة وما كانت حاجة  
الى المباحثة . ولكن حيث وجدت نقطة لم تنفق عليها وقد  
ابدى رأيه فيها بقي عليّ ان اقول ما بدا لي

وقبل الشروع في بيان الاسباب الدالة على ان حاجتنا الى  
تعليم المرأة اشد منها الى تعليم الرجل أريد ان ابحت قليلاً  
في الجواب عن هذين السؤالين وهما

من هي المرأة . وما هو مركزها

المرأة شريكة الرجل ومعينته ورفيقة حياته ومكملته . فانها  
أخذت منه وتم خلقها باخذ ضلع من اضلاع الرجل وصيرورتها  
امراً له وهي ما برحت منذ بدء العالم وستبقى الى نهايته غير  
مفترقة عن الرجل لانها منه وفي متحدة به وملازمة كل

(١) مناظرة دارت بين حضرات الكتاتيين العجبيين نجيب افندي  
المشعلاني ونجيب افندي الشوشاني في الجلسة السنوية التي عقدتها جمعية  
شمس البر في بيروت في ٢٤ ابريل ( نيسان ) الماضي وقد ارسل البنا  
صاحب الوجه السليبي مناظرته فنشرناها مع النسخة لحضرته

الملازمة له . اما وصف هذه الملازمة من حيث الخير او الشر  
فمتعلق بالاكثر على ما يكون للمرأة من صفات الفضيلة او  
الرذيلة . فهي اما ان تكون ملازمة له ملازمة الخطية لجسده  
او ملازمة نفسه له

وهذا الاتحاد التام بينهما جعل لكل منهما تأثيراً عظيماً  
على الآخر . ولكن تأثير المرأة على الرجل اشد من تأثيره  
عليها . وهذه السلطة منحتها اياها الطبيعة عدلاً وتوازناً لانها  
خلقت اضعف من الرجل بنية وارق طبعاً واشد شعوراً . تعين  
على الرجل ان يحميها ويدفع عنها ويعتني بها اعتناء القوي  
بالضعيف . وتعين عليها ان تحبه وتلطف خشونته وتواسيه .  
فهو ينظر اليها كأنها زهرة حياته وبهجة ايامه واكليل جماله .  
وهي تنظر اليه كأنه عضد لها القوي وحصنها المنيع تنزع اليه  
كلما أوجست خيفة من خطر او نائبة فيلي نداءها ويدفع  
بصدره عنها الملمات . هو يحب بضعفها ولطفها ورقتها ووداعتها  
فيظنها آلهة الجمال . وهي تحب بيسالته وبطشه فتظنه  
اله القوة

وكأن المرأة استعاضت عن ضعف بنيتها بازاء الرجل  
قوة عواطفها وشدة شعورها فهي تنفقه فيها ولا تقدر ان تكون  
معتدلة بل هي في جانب الافراط دائماً فانها تحب للموت وتبغض  
للموت وتكون طاهرة ذات عفة وفضيلة كلاك او شريرة فاجرة  
كأبولون وهي سهلة الانقياد ولكنها شديدة العناد والتمسك  
بكل امر تصمم النية عليه فلا تبقى بعد ذلك قوة في الارض  
تستطيع ان تحولها عنه

فاذا اتفح لكم كل ذلك سلمت معي بان الحاجة الى تعليم  
المرأة اشد منها كثيراً الى تعليم الرجل فيجب ان نتعلم لنثبت  
على صفات الفضيلة التي هي من مميزاتها ويجب ان نتعلم للحفاظ  
ذاتها سائمة من المعاييب والفساد لانها اذا استنارت باشعة شمس  
التهذيب والعلم الصحيح كانت سعادة لرجلها وكنزاً لبنيها وغيراً  
لقومها وينبوع بركة لا يحفّ ماؤه

واكتفي بهذا القليل من كثير في جواب السؤال الاول

وانتقل الى جواب الثاني : ما هو مركز المرأة

المرأة ملكة ولها مملكة صغيرة معروفة بيننا باسم البيت . بل هذه المملكة الصغيرة هي اساس الممالك . فاذا اودت ان تعرف فضل المرأة وتأثيرها على الاطلاق فانظر الى البيت واعرف كيف تربى المرأة صغارها وما هي المبادئ التي ترضعهم اياها وتغرسها في نفوسهم منذ الصغر فاذا رأيتها توجب عليهم الصدق في القول والاجتهاد في العمل والوفاء في الوعد والامانة في المعاملة ومراعاة شروط النظافة والصحة والترتيب وحفظ الوقت والسعي الدائم وراء الاستفادة والافادة فاعلم ان تلك المملكة التي يجري في بيوتها هذا التعليم سائرة في سبيل الارتقاء السريع ولا تلبث ان تبلغ قمة النجاح والسيادة . واذا رأيتها تهملهم وتتركهم الى فساد الطبع يكذبون ويكسلون ويتمرغون في حماة الاقذار ولا يراعون للصحة قانوناً ولا يعرفون للترتيب نظاماً ولا للوقت قيمة ولا يراعون للعلم حرمة فاعلم ان الامة التي هم منها منخطة متاخرة مستعبدة سائرة بقدوم مسرعة الى حضيض الدمار

ان قوة الممالك وارتقاءها ومستقبل شعوبها وحالة حكوماتها ومعاملات اهلها متوقفة على نتيجة عمل المرأة في بيتها . فان المرأة وقد شاطرت الرجل مسؤولية زيادة النسل مسؤولية اولاً عن حسن تربية هذا النسل الذي تجلبه الى العالم . والطفل الصغير الذي سيصبح رجل المستقبل لا يكون له في سني طفولته الاولى اليقظة غير امه . فهي التي ترضعه لبن ثديها غذاء لجسمه لكي يكبر ويشب ويصير رجلاً وهي ايضاً التي تربيته على المبادئ التي تتصل فيه ولا تفارقه مدة الحياة . وهذه المبادئ التي يتوقف عليها مستقبل الطفل نفسه ومستقبل العالم ايضاً لا يستطيع الرجل ان يغرسها في قلب الطفل ولكن المرأة وحدها هي التي تستطيع ذلك ولا يقدر غيرها عليه . والمبادئ التي يكتسبها الصغير من امه تجري في نفسه مجرى دمه في عروقه وتمتزج بحياته فلا يستطيع ان يتحول عنها ما دام حياً

ولست احاول الآن ان انكر اهمية تعليم الرجل للولد ولكي اريد ان اقرر هذه الحقيقة وهي ان الرجل يستطيع ان يربي عقل الحدث ويزيده علماً واخياراً وحكمة ودراية وعزماً ومضاء ولكنه لا يستطيع التمتع ان يمس قلبه فذلك من خصوصيات المرأة . وليس غير المرأة من يستطيع ان يؤثر في قلب الصغير وهي وحدها التي تزرع فيه بذور الحب والاحسان والفضيلة والصالح اذا

كانت فاضلة او بذور الشر بانواعه اذا كانت شريرة . فالتربية البيئية او تربية الام في البيت هي الحجر الاول في اساس التربية العامة وتأثيرها لا يبق محصوراً في البيت بل يمتد امتداد اللبيب ويتصل بالحي والقرية والمدينة فيعم الولاية والمملكة والقارة ويشمل العالم

عنرت في مطالعاتي على مقالة لاحد افاضل كتبة الانكليز قال فيها ان الفكر لا يقيد البتة . فيمكن التسلط على كل شيء والا على الفكر ويمكن اخضاع الرياح والماء والطبيعة نفسها ولكن الفكر لا يغلب لانه اذا اريد تقييده من جهة اندفع كالتيار من جهة اخرى . ولو بني سور حول الارض لما امكن الحجز عليه لانه يمر فوق اعلى الحواجز . ولا تستطيع السلاسل ان تقيده لانه ليس مادة . ولا السجون ان تقيده لانه يملأ المسكونة . وهو يمر فوق النار والنطع والدم ويهزأ بالمخاطر والاهوال ولا بد له من ان يجري مجرى بحر رغماً عن كل معاند

واظن ان هذا الوصف يصدق كثيراً على ما تؤثر به المرأة على سواها . فان مساحة المملكة التي تحكمها وتسوسها مباشرة لا تعدى حدود البيت فهي تشتغل في هذه الدائرة الصغيرة المحدودة ولكن نتيجة عملها يعم تأثيره المسكونة

علمنا مما مر بنا ذكره من هي المرأة وما هو مركزها الخاص والعام واوضحنا بوجيز العبارة ان المرأة تؤثر في الرجل اشد التأثير لانها جزء منه وملازمة له ملازمة البعض للكل وانها تؤثر في بنينا الذين تزفهم الى العالم فينتقل تأثيرها بهم منهم الى آخرين حتى يصبغ هذا التأثير عاماً . فهل يصح بعد كل هذا ان يقال ان حاجتنا الى تعليم المرأة ليست فوق كل حاجة . وهل من ينكر ان المرأة اذا تهذبت وتعلمت كما يجب اصبحت افضل موصل بين بركات الدين الحقيقي والفضائل السامية والمبادئ الشريفة وبين قلوب بني الانسان فتحرك عواطفهم الى قبولها والتمسك بها والقيام بمطالبها

نعم ان بلادنا في اشد الحاجة الى تعليم المرأة ولا يمكن ان ترتقي بلادنا في معارج التمدن الحقيقي والحضارة والعمران الا اذا تعلمت المرأة (١) « فالمرأة هي التي تفع بيدها اللطيفة النخيفة في روح الامة ذلك الاساس الوطيد الذي يجب ان تبنى عليه الفضائل السامية . ففي تعليم المرأة وتهذيبها رفع شأن الهيئة الاجتماعية كلها » وهنا اتلو عليكم بعض عبارات (٢) منسوبة الى الفيلسوف

(١) الجامعة العثمانية . الجزء الاول صفحة ٥

(٢) الكلام للجامعة وانما روحه وخلاصته للفيلسوف كما يظهر من مراجعة هذا الكلام في الجزء الاول

في الاجسام . وان الفساد السياسي لا ينقص عن الفساد الادبي .  
تشكون من انقسام الامة وزيادة قوة الدفع فيها على قوة الجذب .  
نعم ونحن نشكو معكم ايضاً . ولكننا لا نرى لتلك الادواء الا  
دواء واحد وهو تربية النسل الناشيء تربية صحيحة فاضلة  
ليكون خلقاً جديداً فيه كل ما يجب من فضائل القدر وليس  
فيه شيء من رذائل الامس فان هذا دون سواء طريق كل  
اصلاح وصلاح في كل هيئة اجتماعية . انتهى

بقي عليّ ان ابحث في جواب سؤاليين آخرين وهما من  
هو المسؤول بتعليم المرأة ؟ وكيف او ماذا يجب ان نتعلم ؟

اصطرننا ضيق المقام الى ارجاء تنم هذه المناظرة الى المجرم الثاني  
فنوجه الانظار اليها منذ الآن لانها تحتوي ام اغراض الكتاب .  
وليست سيداتنا اقلهم فان الحملة هذه المرة شديدة

الفرنسوي جول سيمون عثرت عليها في مجلة ظهرت مؤخراً في  
الاسكندرية عنوانها «الجامعة العثمانية» قال الفيلسوف المذكور  
«اتطلبون هيئة اجتماعية فاضلة؟ ربوا المرأة لتربي بنيتها تربية فاضلة  
فتكون منهم هيئة اجتماعية فاضلة؟ اتطلبون هيئة سياسية فاضلة  
ربوا المرأة لتضع لكم في نفوس الامة ذلك الاساس الوطيد  
الذي يمكنكم ان تبنيوا عليه الفضائل السياسية

» تشكون من ان الفس كثر في المعاملات . والفساد  
ينتشر شيئاً فشيئاً . والفضيلة تخف عن جناحيها بازاء الرذيلة .  
والناس اصبحوا في كل مكان يزحفون الى اغراضهم الشخصية  
زحفاً على بطونهم ويمرغون جباههم تحت اقدام اله الذهب  
بتراب الذل والدناءة والهوان . تشكون من ان الرشوة في اكثر  
الممالك الغربية والشرقية سارية في جيوب العمال سريان الدماء

## باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

### عبد القادر الجزائري

هو الامير الشهير بطل الجزائر وصاحب الوقائع المشهورة  
مع الفرنسيين . عرفناه اميراً كبيراً ادهش فرنسا واوروبا بياسه  
وحلمه وثباته في الدفاع عن ملكه وبلاده وعرفناه كريماً يجود بنفسه  
لو كانت في يده . وصيراً للضعفاء والمظلومين يشد ازرهم بماله  
ويأسه . ولكن ماعرفناه شاعراً نبلياً قبل نشر سعادة نجله  
الامير محمد باشا منذ اسبوعين ديوان شعره بعنوان « نزهة  
الخطاط في قريض الامير عبد القادر »

وليس هنا مكان الكلام على مناقب هذا الامير وما آثره  
الغراء فاننا نرجي ذلك الى فصل خصوصي نصدده برسمه  
ونودعه تاريخ حياته بالتفصيل وانما نورد هنا لحضرات القراء  
شيئاً من شعره

والذي يحلو في شعر هذا الامير انه شعر بديهي بدوي  
مرسل بلا تكلف ولا تفكير كأنه الكلام السسط يقال عفواً .  
والذي يده حلاوة في نفس قارئه انطباقه على الحقيقة بقدر  
ما يمكن انطباق قول على فعل . فانك اذا رأيته فيه

يصف الحروب واهوالها وخوضه غمارها واخترامه نارها شعرت  
ان الشاعر يصف شيئاً رآه بعينه ومسه يده وخبره نفسه  
وكذلك وصف الملك والفخر والشجاعة وخيام البدو وقصور  
الحضر فانه قد اخبرها كلها وذاق حلوها ومرها

ولد في بلدة قيطنة في الجزائر سنة ١٢٢٢ هجرية  
وفي سنة ١٢٤٨ بايعه اهل الجزائر اميراً عليهم فاقام بحارب  
جيوش فرنسا ست عشرة سنة يصدها عن بلاده وامارته حتى  
كانت سنة ١٢٦٤ فسلم الى فرنسا بعد جهاد ادهش قوادها . وفي  
سنة ١٢٧١ اختار السكنى في دمشق الشام فاتخذها مقاماً  
وتوفي فيها في منتصف ليل السبت لتسع عشر خلت من  
شهر رجب سنة ١٣٠٠ في قصره بقرية دمر بمرض اعتراه  
بالكلى والمثانة

ومن شعره قوله من قصيدة يمدح بها ساكن الجنان  
السلطان عبد المجيد ويدعو لجيوشه بالظفر وكانت اذ ذاك في  
حرب القرم وقد انشد هذه القصيدة في حضرة السلطان  
يارب ايد بروح القدس ملجأنا عبد المجيد ولا تبقيه حيرانا  
واجمع الي قلوب المسلمين على وداده اعلم اعظم له شانا

الضاربون ببيض الهند مرهفة تحالما في ظلام الحرب نيرانا  
والطاعنون بسمر الخط عالية اذا العدو راها شرعت بانا  
والراكون عتاق الخيل ضامرة تحالما في مجال الحرب عقبانا  
جيش اذا صاح صياح الحروب لهم طاروا الى الموت فرسانا ورجلانا  
وقال اذا هداه ساكن الجنان السلطان عبد المجيد النيشان

المجيدى من الرتبة الاولى

ولم ار اعظم من نعمة منحت ولم تك لي في حساب  
كذا فلتكن نعم الاكرمين تفاجي بلامنة او طلاب  
ومن شعره قوله في الغزل

اريد حياتها وتريد قتلي بهجر او بصد او بعداد  
وابكيها فتضحك ملء فيها واسهر وهي في طيب الرقاد  
وابذل مهجتي في لثم فيها فتمنعي وارجع منه صادي  
اذا ما الناس ترغب في كنوز فبنت المم مكتنزيه وزادي  
وبعث اليه بعض اكابر فرنسا وهو بفرنسا انه قد وقع بيننا  
اختلاف هل الحضر افضل ام البدو واثقنا على تحكيمك حيث  
انك اخبرتهما فاجابهم قدس الله سره بقصيدة تصف البدوة  
وصفاً بليغاً يحجبها الى كل ذي نفس وعندنا ان هذه القصيدة  
هي بيت قصيد الديوان كله وهذه هي برمتها حرصاً على بلاغتها  
يا عاذراً لامرئ قد هام في الحضر

وعاذلاً لمحج البدو والقفر

لا تدمن بيوتاً خف محملها وتمدحن بيوت الطين والحجر  
لو كنت تعلم ما في البدو تعذرني لكن جهلت وكفي الجهل من ضرر  
او كنت اصبحت في الصحراء رثباً

بساط رمل به الحصباء كالدرر

تستشقن نسيماً طاب منتشقا بزبد في الروح لا يسري على قدر  
او كنت في صبح ليل هاج هائنه علوت في مرقب واجلت بالنظر  
رأيت في كل وجه من بساطها

سرباً من الودش برعى اطيب الشجر

فيها لها وقفة لم تبق من حزن في قلب مضى ولا كد الذي ضجر  
نباكر الصيد احياناً فنبقته فالصيد منامدى الاوقات في ذعر  
قم ظلمنا ظليماً مع نعمته وان يكن طائراً في الجو كالصقر  
يوم الرحيل اذا شدت هوادجنا شقائق عمها مزن من المطر  
فيها العذارى فيها قد جعلنا كوى

مرفعات باحداق من الحور

تمشي الحدادة لها من خلفها زجل اشهى من الناي والسنطير والوتر  
ونحن فوق جياذ الخيل نركضها شليلها زينة الاكفال والحصر

نطارد الوحش والغزلان نلحقها على العباد وما ننجو من الضمر  
نروح للحي ليلاً بعد ما نزلوا منازلنا ما بها لطمخ من الوضر  
ترابها المسك بل انقى وجاد بها صوب الغائم بالاصال والبكر  
نلقى الخيام وقد صفت بها فغدت مثل السماء زهت بالانجم الزهر  
قال الاولى قدمضوا قولاً يصدقه

نقل وعقل وما للعق من غير

الحسن يظهر في بيتين روتقه بيت من الشعر او بيت من الشعر  
انعامنا انت عند العشي تحل اصواتها كدوي الرعد بالسحر  
سفائن البر بل انجى لراكبها سفائن البحر كم فيها من الخطر  
لنا المهاري وما الريم سرعتها بها وبالخيل لنا كل مفتخر  
نخيلنا دائماً للحرب مسرجه من استغاث بنا بشره بالظفر  
نحن الملوك فلا تعدل بنا احداً واي عيش لمن قد بات في خفر  
لا نحمل الضيم من جار نتركه وارضه وجميع العز في السفر  
وان اساء علينا الجار عشرته نبين عنه بلا ضر ولا ضرر  
تبيت نار القرى تبدو لطارقنا فيها المداواة من جوع ومن خصر  
عدونا ماله ملجأ ولا وزر وعندنا عاديات السبق والظفر  
شرابها من حليب ما يخالطه ماء وليس حليب النوق كالبقر  
اموال اعدائنا في كل آونة تقضي بقسمتها بالعدل والقدر  
ما في البدوة من عيب تدم به الا المروءة والاحسان بالبدر  
وصحة الجسم فيها غير خافية والعيب والداء مقصور على الحضر  
من لم يمت عندنا بالطعن عاش مداً

فحن اطول خلق الله في العمر

وكان اذا اهدى رسمه كتب عليه هذه الايات

لئن كان هذا الرسم يعطيك ظاهري

فليس يريك الرسم صورتنا العظمى

فثم وراء الرسم شخص محجب له همة تعلو باخمه النجا  
وما المرء بالوجه الصبيح افتخاره ولكنه بالعقل والخلق الاسمي  
وكتب صديق معاتباً اخوان الامير في تأخرهم عن عيادته

فقال في جملة ايات

مرضت غريباً بين قوم اعزة فكلمهم عن زورتي ممتنع  
ولولا اصطباري واحترامي اليهم لكنت لهم افعى بشعري السع  
فاجابه الامير بايات منها

لعل لنا عذراً يدافع عتبنا وصدرك في تلك المعاذير اوسع  
وان كنت لساء فكن غير حية وكن نخلة تريقها السم يدفع  
وسنجز للقراء وعدنا من نشر رسم هذا الامير الكبير  
مشفوعة بترجمة حياته

## باب الاخبار العلمية

المكهربائية في الحرب — اخترع علماء المانيا مركبة تنير بالمكهربائية ساحة الحرب للتفتيش على الجرحى بعد حدوث القتال وهي تحمل معدات مستشفى وقي حتى اذا وجد من الجرحى من هم بحاجة شديدة الى عناية او عملية نُصب ذلك المستشفى الوقفي لبذل العناية او اجراء العملية

درجة حرارة الشمس — ثبت من البحوث العالم ورنبرغ الالماني وهو مدير جمعية العلوم الطبيعية في برلين ان حرارة الشمس تبلغ ٦٢٤٩ درجة

ازالة البقع — اذا اردت ازالة البقع عن اثاث ثخين او انسجة حريرية فامزج اجزاء متساوية من زيت الكتان والكحول وزيت التربنتين ثم اغمس فيها قطعة من الصوف وافرك بها مكان البقع حتى تزال وضع عليها بعد ذلك من الورق النشاش حتى تنشف تماماً

حمامات العامة — سيرعرض الاستاذ لاسار الالماني في معرض باريز حمامات لاستحمام العامة وهو الاختراع الذي افاد الصحة العمومية في برلين افادة مهمة . علي ان هذا الذي يسمونه اختراعاً موجود في الشرق منذ زمان طويل وكل من زار القطر الشامي يعرف شدة رغبة العامة والخاصة في الاستحمام بالحمامات التي يكثر وجودها وانقائها في تلك الجهات

معمل باستور — صرح اللورد جورج هاميلتون لمجلس العموم الانكليزي ان الهند ارسلت من شهر يوليو سنة ١٨٩٨ الى شهر مارس سنة ١٨٩٩ ثلاثة وثلاثين رجلاً من جنودها لمعالجتهم في معمل باستور من داء الكلب فشفا جميعاً

قوة الفيل والانسان — جربت في ملعب للحيوانات قوة الفيل وقوة الانسان في رفع الاثقال فوجد ان الفيل قد يرفع ثقلاً لا يرفعه الا ثمانون رجلاً من الاقوياء

اطول قضية — اطول القضايا في العالم قضية رفعها الكونت دي نافير في سنة ١٢١٠ على مجلس دوزني البلدي وانتهت ١٨٤٨ فتكون مدتها ٦٣٨ سنة . واما اكبر القضايا فلا يعد ان تكون قضية دريفوس التي اضنت فرنسا وعرضتها لاعظم الاخطار

مؤتمر السل في برلين — اجتمع في اواخر الشهر الماضي في برلين مؤتمر السل العام فثبت من اعمال المؤتمر ان الذين يموتون بالسل في فرنسا والمانيا فقط مائتا الف تنس كل سنة . وقد بسط فيه الاستاذ ويرخوف الشهير رأياً جديداً ايده اخنباره الطويل ووافق عليه جميع العلماء اعضاء هذا المؤتمر وهو ان السل لا ينتقل بالوراثة وانما يحدث بالاغراض وينتقل بالعدوى فمن واجبات كل دولة اذا ان اتخذ الوسائل الآتية ( ١ ) منع الاولاد والاهل من مخالطة المسلول واذا تعذر ذلك فتطهير كل حجرة او متاع تلوث بالمكروب ( ٢ ) اهتمام المجالس البلدية بتنقية الماء واللبن ومراقبة اللحوم وزيادة الاهتمام بالوقاية ( ٣ ) بناء مستشفيات خصوصية يعزل فيها المسلولون ويعالجون باستنشاق الهواء النقي والغذاء الجيد الكافي والراحة التامة فان هذه الامور الثلاثة كفيلة برد الصحة الى المسلول وقتل الجراثيم المعششة في رثته . واهم اغراض هذا المؤتمر ان يوجه انظار اوروبا الى هذه الامور المهمة

رأي شرقي في معالجة السل — بسط حضرة الاستاذ سبع افندي معلوف من اساتذة مدرسة الشوير الكبرى في مجلة الطبيب الغراء طريقة يرى انها شافية من داء السل وهي قتل المكروب في الرئة بواسطة ارسال المكهربائية اليها من غير ان تؤذي كريات الدم البيضاء وقال انه كتب الى الاكاديمي الطبية الفرنسية في باريز يطالعها على رأيه فلم يرد جوابها بعد

تأثير الموسيقى في النساء — اشار الدكتور وتزود الالماني في رسالة وضعها في هذا الموضوع ان لا تعلم البنات الموسيقى كالضرب على البيانو وما اشبهه قبل بلوغهن السنة السادسة عشرة من العمر والا وقعتهن الانعام الموسيقية في النوبات العصبية وامراض المعدة والدماغ ولا سيما اذا طالت مدة تعلمهن كل يوم . وقد احصى عدد النساء اللواتي تعلمن الموسيقى قبل بلوغهن الثانية عشرة فوجد ان ٦٠٠ امرأة من كل ١٠٠٠ امرأة أصبن بالامراض العصبية واحصى عدد اللواتي لم يتعلمن الموسيقى فلم يزد عدد اللواتي اصبن بتلك الامراض على ١٠٠ امرأة من كل ١٠٠٠ امرأة . علي اننا نرى هذا القياس قياساً مع الفارق فان اللواتي لم يشعرن بميل للموسيقى فاهملنها هن اقل احساساً وبالتالي اقل تعرضاً للامراض العصبية كما لا يخفى

الصفحة المراد الكتابة عليه بقطعة من القماش فركاً جيداً حتى يزول ما يكون عليه من الاجزاء الغريبة ثم تغدق فورشة من الشعر في هذا المركب وتكتب بها الكتابة اللازمة فتظهر واضحة الحبر السري

هذا الحبر من اهم الاحبار فان الانسان يكتب به على قطعة من الورق ما اراد ولما ينشف يختفي في الحال ولا يظهر ثانياً على الورقة الا لمن يعلم كيفية اظهاره وهو يركب من الاجزاء الآتية

- جزء ١ زيت كتان نقي  
٢٠ روح النشادر  
١٠٠ ماء مقطر

توضع الاجزاء المذكورة في زجاجة وتحرك جيداً ثم يكتب به بواسطة قلم بسيط على قطعة ورق فلما يجف الحبر تختفي الكتابة واذا اراد الانسان اظهارها فماعليه الا ان يبل الورقة بالماء فتظهر الكتابة واضحة وتختفي متى جفت الورقة وهلم جرّاً سبر للفتح

- جزء ١ ينفسج الانيلين  
٣٠ سبرتو  
٣٠ جليسرين

يوضع اللون البنفسجي في زجاجة ويضاف اليه السبرتو ثم تحرك الزجاجة حتى يذوب ما فيها وبعد ذلك يوضع الجليسرين فيكون الحبر صالحاً للكتابة وقد يمكن تغيير اللون المذكور باي لون اردت على شرط مراعاة المقادير وهذا الحبر يوضع للخطامات الصغيرة متى جف حبرها من كثرة الاستعمال

الملي سرق — قالت جريدة المحبة الغراء في فصل تكلمت فيه عن حسنات هذه السيدة الناضلة « فمحسنتنا لم تكتفِ بما فعلته لاجل مدرسة زهرة الاحسان وبما ستنعله على مدى الحياة حتى اجرت مؤخرًا ضماناً حياتها لدى شركة « الميوتشوال ليف » على مبلغ خمسة وعشرين الف فرنك وقتته للمدرسة بعد الوفاة فعلت الناس بذلك كيف يحى المرء في الحياة وبعد الحياة، اطل الله عمر هذه الفاضلة لتبقى قدوة لجميع النساء الشرقيات

نفدت الاعداد الاولى من ادارة الجامعة فالمرجو من وكلائنا في الجهات ان يرسلوا لنا كل ما يستغنون عنه من الجزء الاول ولهم الفضل

ملح الطعام — كان الاقدمون يحترمون الملح كثيراً ويضعونه في الضحايا التي يقدمونها لآلهتهم . وكان اليونان والرومان يعنون اشد عناية بنظافته ونظافة المملحة ومن قلب هذه عمداً او خطأ تساءم الجميع منه . وكانت عندهم عادة فرك اطفالهم عند الولادة بالملح وعنهم اخذ الغريون والشرقيون هذه العادة . وكان الملح يوزع على جنودهم بالمناوبة ومنه اشتقت كلمة ( سالير ) ومعناها في اللغة الفرنسية واللاتينية الاجرة لانهم كانوا يعطون « السل » وهو الملح اجرة لهم . وكان الملح رابطة من روابط الصداقة عند العرب وعند اليهود ايضاً . والى هذا العبد يقولون في القطر الشامي لمن يدعونه الى الطعام « تفضل ومالحنا » ويقولون ايضاً « من اكل مع الآخر خبزاً وملحاً فلا ينبغي ان يخونه » يريدون بذلك ان الملح من روابط الصداقة ومن اقوالهم الدالة على احترام الملح « ان من التى منه شيئاً على الارض وجب ان يلتقطه يوم القيامة بخفيه » ولعل سبب هذا الاحترام الوراثة اولاً وعدم الاستغناء عن الملح ثانياً

هورا ليست تركية — نقلنا مرة عن احدى جرائد باريزان كلمة هورا التي يهتف بها البحارة لملوكهم مأخوذة من المصدر التركي « اورانك » ومعناه القتل وراينا اليوم في تلك الجريدة رأياً آخر اقرب الى الصواب وهو ان « هورا » مأخوذة من كلمتين نساوينين : هو — راج ومعناها « في الفردوس » ذلك ان السلافيين يعتقدون ان كل من قتل منهم في الدفاع عن بلاده يدخل الفردوس فكانوا في ايام الحرب وايام الاستعراض يصرخون هورا ويريدون بها انهم يطلبون الموت في سبيل وطنهم لدخول النعيم . فهورا اذاً نساوية لا تركية فعسى ان تنتبه رصيفتنا مجلة الهلال الم، هذا الرأي فتأخذه لقراءها دحضاً للرأي الاول الذي نقلته عن الجامعة او مقابلة به

### الاحبار

لخضرة المصور البارع حسن افندي راسم حجازي بشبين الكوم  
حبر يكتب به على الصنيع

### تحضر الاجزاء الآتية

- جزء ١ اسيد نيتريك  
» ١٠ ماء مقطر  
» ١ برادة نحاس

يوضع الاسيد نيتريك اولاً في زجاجة ويضاف اليه النحاس فيذوب في الحال ثم يضاف اليه الماء ويجب ان يفرك

## باب الاسئلة والاجوبة

سبب تسمية اليمن والحجاز

(القاهرة) م . ف

لماذا سمي اليمن يمنًا والحجاز حجازًا

(الجامعة) ذكر الامام ابو الحسن المسعودي في كتابه مروج الذهب المعنى الذي من اجله سمي اليمن يمنًا والعراق عراقًا والشام شامًا والحجاز حجازًا وهذه خلاصته

«تنازع الناس في ذلك فمنهم من زعم انه انما سمي اليمن يمنًا لانه عن يمين الكعبة وسمي الشام شامًا لانه عن شمال الكعبة وسمي الحجاز حجازًا لانه حاجز بين اليمن والشام وسمي العراق عراقًا لمصب المياه اليه كالدجلة والفرات وغيرها من الانهر واطنه مأخوذ من عراقي الدلو وعراقي القربة . ومنهم من زعم ان اليمن انما سمي يمنًا ليمنه والشام شامًا لشؤمه وقيل انما سمي الشام شامًا لشامات في ارضه يبيض وسود ومنهم من قال غير ذلك ايضًا»

مصر بين الدولة العلية وانكلترا

(دمهور) محمد افندي توفيق

اذا نشبت الحرب بين الدولة العلية وانكلترا فاذا يكون موقف مصر وواجباتها تجاه الدولتين وهل يحق لمصر ان ترفع العلم العثماني

(الجامعة) المسائل السياسية لا تؤخذ بالظن والقياس لذلك يصعب الجواب على سواكم . فاننا اذا نظرنا اليه باعتبار الحق المجرد وبموجب حقوق الامم وجدنا ان مصر «بلاد عثمانية» يحق لها نصرة الدولة في حروبها ورفع علمها العثماني في هذه الحروب . ولكن اذا نظرنا اليه باعتبار «القوة الضاغطة على مصر» لم يبق شبهة في ان مصر تكون في ذلك اليوم على الحيادة حتى يقضي الله قضاءه ما لم ينهض شعب مصر نهضة واحدة ويطلب الاشتراك في الدفاع عن دولته وملته . الا اننا نرى ان الدولة العلية لا تحارب انكلترا من اجل مصر الا اذا كانت انكلترا مهاجمة والدولة مدافعة ففي ذلك اليوم لا تحتاج الدولة الى مساعدة مصر لانها اي الدولة لا تكون منفردة اذ ليس من مصلحة اوروبا وبخاصة روسيا ترك انكلترا وشأنها ونرجح ان مسألة مصر تستوئ سياسيًا اي من غير اثاره حرب وارقة دماء وهذا الذي يريد جميع انصار الحق والعدالة والانسانية اما كون مصر عثمانية فحسبنا دليلاً عليه ان اوروبا تعرفها كذلك والمصريون يكونون في البلاد الاوروية تابعين لسفارات الدولة العلية

اصل الشهور الافرنجية

(القاهرة) م . س

رايت في مجلة الهلال الغراء اصل الشهور السورية فهل لكم ان تفيدونا عن اصل اسماء الشهور الافرنجية

(الجامعة) ذكر المؤرخ فلوطرخوس اليوناني الشهير ان اصل هذه الاسماء روماني . فجانفي «يناير» مأخوذ من جانوس وهو اسم ملك روماني قديم اشتهر بالعدل واصلاح حال رعيته . وفبريه «فبراير» مأخوذ من فريا اللاتينية ومعناها التطهير لان الرومان كانوا يقدمون في هذا الشهر ذبائح للموتى . ومارس مأخوذ من اسم «مارس» وهو اله الحرب عندهم . وافريل «ابريل» مأخوذ من افروديت وهو اسم يوناني لنفيس الهة الجمال فان النساء الرومانيات كن يقدمن لها الذبائح في اول هذا الشهر ويقتسلن وعلى رؤوسهن اكاليل من الريحان . وبعضهم يقول ان ابريل مأخوذ من كلمة «ابرير» اللاتينية ومعناها الفتح لان اكتم الاثمار والازهار تفتح فيه . وماي «مايو» مأخوذ من مايا وهو اسم والدة «مركور» رسول الالهة واله البلاغة والتجارة واللصوص . وجوين «يونيو» مأخوذ من «جينون» زوجة جوييتير واله الزواج . وجويليه «يوليو» مأخوذ من اسم يوليوس قيصر الذي غلب بومبيوس . واوت «اوغسطس» مأخوذ من اسم اوغسطس ثاني امبراطرة الرومانيين . اما سبتمبر واكتوبر ونوفمبر ودسمبر فمعناها في اللاتينية السابع والثامن والتاسع والعاشر سميت كذلك بحسب ترتيبها . ذلك ان مارس كان اول الشهور عند الرومانيين ودسمبر اخرها ولم يكونوا يسمون السنة في بدء الامر الا الى عشرة اشهر . وقد جعل مارس في مقدمة الاشهر روميوس مؤسس رومه اكراماً لاله الحرب «مارس» لان الرومانيين كانوا حريه . فلما جاء بعده الشارع العظيم نوما الروماني رأى خير الرومانيين في صرف افكارهم عن الحرب الى الزراعة والدعة وخفض العيش فجعل ينسب الاشهر الاول من السنة وقد ذكرنا ان ينسب اسم ملك محب للسلامة والدعة . فيؤخذ من هذا البيان ان هذه الشهور التي فلما نستعمل اليوم سواها في كتاباتنا الخصوصية والعمومية هي اسماء وثنية لالهة الرومان واليونان وضعت منذ نحو ٢٦٥٠ سنة

## تاريخ الاسبوعين

خارجية

داخلية

فرنسا — وصل القومندان مرشان ورفاقه الى باريز في ١ يونيو فزار رئيس الجمهورية وبعض الوزراء واقيمت له احتفالات باهرة

حكمت محكمة النقض والايام العليا « باجماع الاصوات » باعادة النظر في قضية دريفوس ومحامته من جديد لدي مجلس رين الحربي . فكان لهذا الحكم وقع شديد في فرنسا وفي الدنيا كلها شهد المسؤلوه رئيس الجمهورية الحفلة التي عقدت في مضمار اوتيل في ٥ الجاري فتظاهر الحزب الملكي امام كرسي الرئاسة بسبب قضية دريفوس وضرب البارون كروستيان المسؤلوه بعصاه فجعد قبعته ففرقت الجنود المتظاهرين واقت القبض على ١٣٠ شخصاً في جملتهم ٣ ضباط

شهد المسؤلوه بعد ذلك سباق لوشان فتهتف له الجمهوريون هتافاً شديداً متتابعاً مقابل اعداء الملكيين عاد المسؤلوه الى باريز وارسل طراد الى جزيرة الشيطان ليعود منها بدريفوس فيصل الى برست في ٢٦ يونيو

سقطت وزارة المسؤلوه ديبوى في ١٢ الجاري لشدة البوليس في قمع هياج المتظاهرين ضد الجمهورية

انكلترا — تقدم انكلترا الى الترنسفال انذاراً نهائياً ثلوه الحرب اذا لم تمنح التنازلة الانكليزية فيها الاصلاحات المطلوبة قال المسؤلوه رودريك في مجلس العموم الانكليزي عند الكلام على نيل شركة المانية امتيازاً بمد سكة حديدية الى بغداد ان انكلترا ساهرة لوقاية المصالح الانكليزية في خليج العجم اسبانيا — باعت اسبانيا جزائر كارولين لالمانيا بقيمة مليوني جنيه

الترنسفال — التقى السير الفرد ملتر والرئيس كروجر في بلومفونتين لتسوية مشاكل الترنسفال وانكلترا فلم يتفقاً فامست الحالة اشد حرجاً مما كانت عليه قبل عزمها على الاجتماع والمباحثة روسيا — صدر في لندرا القرض الروسي الجديد للسكة الحديدية في الصين وقدره ٢٩٨٥٠٠٠ جنيه

اليابان — صدر في لندرا قرض ياباني وقدره ١٠ ملايين جنيه هولانده — وافقت لجنة تخفيف السلاح في مؤتمر السلم على منع استعمال رصاص دم دم في الحرب بثمانية عشر صوتاً ضد ٣ اصوات . والدول المعارضة هي انكلترا وايطاليا واوستريا

مشروع المحكمة الشرعية — انتهى هذا المشروع طبقاً لما توقعناه في الجزء الماضي . فقد كتب دولة الغازي تخنار باشا الى سمو الجنب الخديوي المعظم يبلغ سموه بناءً على ارادة سلطانية انه لما كان تولية خديوي مصر من حقوق جلالة السلطان فمن حقوق جلالته ايضاً تولية القاضي الشرعي فقطعت جهيره قول كل خطيب . وقد اظهرت الامة الاسلامية في مصر نهضة بشأن هذا المشروع فارسل كبار علمائها الاجلاء رسائل الضراعة من ام البلدان المصرية يسألون بها سمو الخديوي المعظم ان تعدل الحكومة عن تنفيذ مشروعها فبعد مداخلة حضرة اللورد كرومر قرر مجلس النظار برئاسة سمو الخديوي توقيف المشروع توقيفاً وقتياً وتعيين لجنة برئاسة سعادة ناظر الحقانية للفحص الاصلاح الواجب ادخاله الى المحاكم الشرعية

الا ان سرور المصريين بفوزهم نفسه عزل الحكومة حضرة الاستاذ الشيخ حسونه النواوي من مشيخة الجامع الازهر الشريف ومنصب الافتاء في القطر وقد عينت الحكومة للتعصب الاول حضرة الاستاذ الشيخ عبد الرحمن قطب النواوي ولتعصب الثاني حضرة الاستاذ الشيخ محمد عبده . وكان لهذه المسائل دوي في مصر كلها حتى لقد انتت تفاصيلها المصريين الطاعون واخباره

الطاعون — سكنت خواطر الاسكندر بين بعد الاضطراب خلفه وطأة الوباء وتضييق الحكومة ومجلس الصحة والمجلس البلدي عليه . وقد بلغت الاصابات من بداية تفشي الوباء اي من ٤ مايو الى ١٣ الجاري ٢٧ اصابة مات منها ١٠ وشفي ٦ والباقيون تحت المعالجة . وتقدر خسائر التجارة والبورصة بسبب الوباء الى اوائل هذا الشهر بمليون جنيه

اللورد كشنر — قرر مجلس العموم الانكليزي منح سعادة اللورد كشنر باشا حاكم السودان العام ٣٠ الف جنيه جزاء فقه السودان ونقل جريدة الستندارد انه سينقل الى الهند

سالنا كثيرون من حضرات المشتركين كيف يوصلون البنات بدلات الاشتراك فنشكر حضراتهم جميل عنايتهم ونرجو ان يقدموها حواله على البوسطة المصرية او البوسطة الفرنسية فنقدم حضراتهم وصولات الاشتراك على عجل . اما حضرات وكلائنا الذين طلبوا منا الوصولات فنسرفلها اليهم قريباً

## باب التقريظ والانتقاد

العلمية . رأينا انها تجمع كثيرين من الفلاحين والقرويين المهاجرين الى البلاد الاميركية فتبتاع لهم اراضي للزراعة في الجهات الاميركية وتسلمهم اياها يزرعونها وتعلمون فيها اصول الزراعة العلمية والعملية ثم تأخذ جماعات منهم وتبعث بهم على نفقتها الى سهول البقاع واراخي فلسطين والاناضول لانشاء المحلات الزراعية في بلادهم فينفعون وطنهم وينتفعون . رأيناها تتأخذ بين جميع المهاجرين الى اميركا عن النساء والضعفاء فتأخذ ناصرهم لا بالاحسان اليهم بل بتمهيد سبل الارتزاق في وجوهم ورفع نفوسهم عن رذيلة البطالة والشحاذة التي وُصمت بها سوريا في بعض تلك الجهات . وبالجملة رأيناها مكرسة اوقاتها واموالها وقواها العقلية والادبية لجرف الاوساخ والافذار الاجتماعية والادبية من حقل سوريا الكبيرة القائمة على شاطئ البحر المتوسط وسوريا الصغيرة القائمة وراء الانلانتيكي . اذا كان هذا هو الغرض الشريف الذي تري اليه « سوريا الفتاة » فنحن معها ونجلتسنا « الجامعة العثمانية » موقوفة على خدمتها رضي الناس ام غضبوا عليها . اما اذا كان لها غرض سياسي يلقي التهمة على السوريين والشبهة على امانتهم لدولتهم وينذر سوء الظن بين الحاكم والمحكوم فاننا نأسف شديد الاسف لان اول عمل عمومي عمله بعض من اخواننا السوريين في اميركا — لا كلم — جاء عملاً ضاراً بدلاً من ان يكون مفيداً

مهدبو الشبيبة — اشتد الجدل بين ناظر مدرسة في اب الشعرية في القاهرة وبين معلم يعلم في مدرسته فضرِب الاول الثاني ضربة كسرت ذراعه فاخذ الضارب الى السجن والمضروب الى المستشفى . هكذا تكون آداب مهذبي الجيل الناشئ وعلميه

اذا كان رب البيت بالطبل ضارباً

فلا تلم الاولاد فيه على الرقص

ديوان امير — صدر في مطبعة المعارف في العاصمة ديوان الامير الشهير عبد القادر الحسيني الجزائري مصدراً برسمه ومطبوعاً طبعاً حسناً على نفقة سعادة نجله الامير محمد باشا وقد نقلنا في باب الشعر مثلاً من شعر هذا الامير فنثني اطيب ثناء على سعادة نجله الذي اتحف الادب العربي بهذا الديوان وهو يطلب من جناب سليم افندي صوله في نظارة الاشغال العمومية ومن جميع مكاتب العاصمة وثمنه اربعة غروش صاغ

خلاصة الشكر — نشرت الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية في الاسكندرية بيان اعمالها في سنة ١٨٩٨ نجاء ناطقاً باجتهاد حضرات رئيسها واعضاءها الكرام في سبيل البر والاحسان وقد بلغت واردات الجمعية في هذه السنة ٤٣٥٦٣ غرشاً مصرياً وبلغت نفقاتها ٢٩٧٧٣ غرشاً فيكون الرصيد الباقي في صندوقها ١٣٧٨٩ غرشاً فنثني على همة رجالها وعلى الذين ساعدوهم على خدمة الضعفاء بالمهم وعنايتهم جزاهم الله خيراً

سوريا الفتاة — لانريد ان نضرب صفحاً عن منشور وردنا من نيويورك عنوانه سوريا الفتاة وأشار اليه كثير من جرائد القطر . واذا سئنا ان نبدي رأينا في هذا المنشور نقول اننا قرأنا فيه غير ما قرأه فيه غيرنا من المطلعين عليه . فقد تمثل لنا عند وقوع نظرنا على هذا العنوان « سوريا الفتاة » ان جمعية تأسست من اخواننا السوريين في نيويورك للسعي في لباس سوريا الجميلة ثوباً من السعادة الجديدة . تمثل لنا ان تلك الجمعية تجمع الاموال الطائلة من اعضائها وغير اعضائها وتقيم لها مجالس ادارة في نيويورك وآخر في بيروت وتبعث بمرسلين سوريين الى جميع بلدان سوريا لتأسيس مدارس صناعية وزراعية فيها اذ هي في غنى عن المدارس

## غذاء المعد القوية

اريد رجلاً اذا كان في القوم وهو اميرهم كان بعضهم  
واذا لم يكن اميرهم فكأنه اميرهم ( الامام عمر )

نظر فيلسوف الى رجل حسن الوجه خيبت النفس فقال :  
بيت حسن وفيه ساكن نذل ( الثعالي )  
كان العباس ابن علي المنصور يأخذ كأس الخمر بيده ثم  
يقول لها : اما المال فتبليعين . واما المروءة فتخلعين . واما الدين  
فتفسدين ( الشريشي )

سأل معاوية الاحنف بن قيس فقال : يا ابا يحيى كيف  
الزمان . قال . الزمان انت يا امير المؤمنين . ان صلت  
صلح الزمان وان فسدت فسدت ( الغزالي )

قال رجل لافليس الحكيم : لا استريح حتى اتلف روحك .  
فقال الحكيم . انا لا استريح حتى اخرج الحق من قلبك ( الغزالي )  
قيل للجنون : عد لنا المجانين . قال : هذا يطول بي ولكن  
اعد العلاء ( المستعصي )

كل شيء يبدو صغيراً ثم يكبر الا المصيبة فانها تبدو كبيرة  
ثم تصغر ( لطائف الملوك )

الرجل الذي يتكلم طول النهار عجيبة من عجائب الدهر  
وكذلك المرأة التي تسكت طول النهار ( برونه )

ربي احفظني من اصدقائي اما اعدائي فانا احفظ نفسي  
منهم ( فولتير )

المروءة ان لا تعمل عملاً في السر تستحي منه في العلانية ( الشريشي )  
قيل للقمان ما اقبح وجهك . قال : اتعيب علي هذا  
النقش ام على النقاش ( الشريشي )

قيل لافلاطون ما هو الشيء الذي لا يحسن ان يقال  
وان كان حقاً . قال مدح الانسان نفسه ( الابشيحي )  
افتخر بعضهم عند بعض الحكماء بالآباء والاجداد ويزخارف  
المال المستناد . فقال له ذلك الحكيم . ان كان في هذه فخر  
فينبغي ان يكون الفخر لما لا لك وان كان آباؤك كما ذكرت  
اشراقاً فالفخر لهم لا لك « الفخري »

اذا اكرمك الناس لمال او لسلطان فلا يهيبك ذلك فان  
الكرامة تزول بزوالها ولكن يهيبك اذا اكرموك لدين او  
ادب ( السيوطي )

قيل لبعض الملوك : لم لا تغلق الباب وتقع عليه الحجاب .  
فقال : انما ينبغي ان احفظ انارعي لا ان يحفظوني ( الثعالي )

## غذاء المعد الضعيفة

بين ام وولدها : الى اين انت ذاهب يا بطرس — الى  
المدرسة — اليوم يوم احد وما عساك تنعل فيها — او عز  
الينا المعلم بالحضور ليرينا كسوف الشمس — لا لا تذهب  
الا بقدر معلك ان يريك هذا الكسوف غداً في اوقات الدرس  
انف طويل : سأل رجل رجلاً ذا انف طويل لماذا  
شعر عارضيك خفيف . فاجاب ظريف كان واقعاً — لان  
الشعر لا يثبت في ظل انف كهذا

بين رجل وامرأته : اذا كان الطقس جيداً فاني سأنزل  
الى السوق واشتري فسطاطاً . فما هي علامة الطقس الجيد .  
فاجاب الرجل — علامته رعد وبرق وشتاء

بين ولدتين : امي احسن من امك — لا . امي احسن —  
لا . امي احسن — وبأي شيء امك احسن من امي — امي  
تصنع شيئاً لا تقدر ان تصنعه امك — وما هو — هو انها  
تنزع اسنانها وتضعها كما تريد

بين ولد صغير وسيدة : ارني لسانك يا سيدتي — ولماذا  
يا عزيزي — لان امي تقول ان لسانك كلسان الانبي وانا  
احب ان ارى كيف يكون

آكل لحم البشر : استقدم ملك جزائر كانيال مرسلأ  
اورويامقيداً عنده وقال له — قد عزمنا على ذبحك واكلك  
فهل لك ما تقوله . فاجاب المرسل المسكين — وددت لو  
تسمع لي كلمة في ضرر اكل اللحم وفائدة اكل النبات

بين زوجين : اراد زوجان التنزه على قمة جبل فلما اخذا بالصعود  
تعبت المرأة فصارت تلهث وقالت لزوجها — يسرني جداً ان  
اجد الآن حماراً يحملني الى فوق . فاجاب الزوج النبیه —  
استندي علي يا عزيزتي

بين معلم وتلامذته : عرفتم الآن فائدة صوف الغنم وان  
الثياب تنسج منها فقل لي اذا يا بطرس من اي شيء صنعت  
ثيابك — من ثياب ابي العتيقة يا سيدي

افريقي في لنديا : اتى مرسل باحد متوحشي افريقيا  
الى لنديا واذا كانت يوماً يريه رسوماً مجموعة وقع نظره على  
رسم يمثل الوقاً من الشعب في حالة الاضطراب والهباج  
فسأل ما هذا الرسم . قال المرسل هذا رسم الشعب  
في الانتخاب في ادنبرج . فقال الافريقي — فلماذا لا ترسلون  
ايضاً مرسلينكم الى هؤلاء الناس ليمدوهم

## تابع رواية الحب حتى الموت

وبعد سكوت بضع ثوان رجعت في خلاها ماري الى افكارها وفدوكي الى نفسها حل الانقباض محل الانبساط على جبين الاثنين فقالت ماري

ما ذا يكون طعمنا في هذا الصباح

قالت فدوكي لا اقدر ان آكل معك في هذا الصباح خلافا للعادة اذ لا استطيع الابطاء فان الخواجه ينتظري قالت وكيف الخواجه معك

قالت على ما عهدته لا يهيمه الا راحته مات خادموه او عاشوا . وقد بدأت اشعر بضعف قوتي وانحطاط عزمي . واظن ان امراً يحدث في داخلي . . . وهو يرى مني سوء الحال كما ترين ومع ذلك لا يضع عن ظهري شيئاً من العمل وبغض الطرف عني كل مارآتي اشكو تعباً . حقاً لا اصعب من هذه المعيشة التي اعيشها

قالت ذلك وغالبت نفسها لاختفاء تاثر كاد يبدو بشكل دمة في جفنها فسرى تأثرها الى املي فقالت منقبضة لا اكتمك اني ارى صحنك في تأخر يافدوكي . وعملك شاق متعب فلماذا لا تسمعين كلامي . هذه المرة العاشرة التي اطلب منك فيها ان تستريح ان لم يكن رفقا بك فبوالدتك

فاجابت فدوكي وهل تريد ان اريح والدتي بزيادة تعبي على حين انك تعلمين ان زيادة تعبي يزيد في تعبي . ام تخالين ان تركي العمل كما طلبت مني مراراً هو راحة لي . لا يا عزيزي ماري ان تركي العمل والاستخدام في هذا المخزن الذي اخدم الآن فيه يزيد تعبي لا ينقصه لانني اصبح حينئذ غير قادرة على كسب خبزي بعرق جبينني وانت تعلمين انني لا استطيع ان اقبل شيئاً حتى منك فان ذلك لا ينطبق على عزة نفسي قالت ماري اذا انت مصممة على قتل نفسك

قالت فدوكي ذكرت القتل الآن فاعلمي اذا انني اذا مت مت وانا اقوم بواجباتي نحو نفسي ونحو امي . وهذا الموت خير لي من المعيشة بلا عمل اتناول من الناس ما اشتري به خبزي وخبز امي

ف نظرت ماري في وجهها نظراً العتاب قائلة . وهل انا من جملة « الناس » يافدوكي . انك تسوينني بهذا الكلام . انا لا اقترح عليك امراً عظيماً وما هذا التهويل الذي تهويلينه . المسألة في غاية البساطة . انظري . انت بلا اب ولا اخ ولا اخت ولا سند في هذه الدنيا سوى ام في الخمسين من العمر

لا تحسن عملاً . وصحنك آخذة في التأخر يوماً بعد يوم فيلزمك الراحة وبالقلم العريض يلزمك « المعيشة الجيدة » والا ساء مصيرك . راتبك الذي نتناولينه من خدمتك في هذا المخزن الذي نحت بيتنا وقدره ثلاثون ريالاً لا يكفي لسد كل نفقاتك . فهل من ذل النفس ان نقبل مني الآن ما اقترحه عليك . ام يجب عليك ان تبقي على ما انت عليه فتقتلين نفسك بنفسك . ولا اقترح عليك امراً جلاً كما ذكرت . عندي مال مخصوص لي اقتصدته منذ خمس سنوات من فضلات نفقات البيت ونفقاتي الخصوصية فهذا المال تضعينه تحت امرك في احد المصارف وتأخذين منه كل شهر الثلاثين ريالاً التي تأخذينها الآن حتى اذا استراخ جسمك ورجعت اليك قواك وصحنك رجعت الى عملك . ولا تذكر عزة النفس يافدوكي فاني بهذا لا احسن اليك ولكن اساعدك مساعدة وفتية ولو كنت مكانك واقترحت علي ذلك لما ايت اباءك . وكل ما تأخذينه من ذلك المال عليك ان ترديه الي في المستقبل

فابتسمت هنا فدوكي ابتسامة صفاً وقالت — ما زادني هذا الكلام معرفة بحسن ودادك يا عزيزتي ولكنك علمت جوابي على هذا الامر منذ اشهر فارجو ترك هذا الحديث فلبث الاثنين مبهوتين ساكتتين بضع ثوان ايضاً وعلى وجه ماري ملائح الاستياء من رفض صديقتها وفيه لم فدوكي بسمة المستريح النفس الذي يعمل عملاً او يقول قولاً يشهد له ضميره بشرفه ونبله

وبعد بضع ثوان قالت ماري اذا نتناولين طعام الصباح معي جرياً على العادة

قالت فدوكي ولكن ابطأت فيجب ان انزل الى عملي قالت لا بأس من ان تنتظري قليلاً ايضاً . ثم مدت يدها فقرعت جرساً فانفتح الباب بعد دقيقتين واطلت الخادمة املي فقالت لها ماري . اعد لي لنا طعاماً

فابتسمت الخادمة وقالت . كأن فدوكي انتك بالقابلية والصحة فبارك الله في صباحها

وبعد بضع دقائق عادت الخادمة تحمل طبقاً عليه طعام الصباح فوضعت على مائدة امام ماري وفدوكي . فتقدمتا منه وجعلتا تناولان . وكان الطعام ايضاً وزبدة وجبناً وحليباً فقالت فدوكي انا لا استطيع ان اتناول غير اللبن

قالت ماري اخطرت في بالي امرًا اتذهبن معي الى بلادي  
قالت فدوكي الى اين

قالت ماري الى حامات تلك القرية الجميلة القائمة على  
جبل النورية بين بيروت وطرابلس الشام . اذا ذهبت معي  
الى هناك ونهضنا في كل صباح وقصدنا الحرش القريب فتناولنا  
الحليب من ثدي المواشي وهي ترعى في الصباح يومئذ تملين  
يا فدوكي ما اطيب معيشة الخلاء . فهل تذهبن معي لتروج  
نفسك وتبدل الهواء فاني قد اشتقت الى بلادي وهذه فرصة  
تريحين بها نفسك وأطفئ بها نار شوقي

فلم تجب فدوكي بغير الابتسام اذ ادركت ان هذا  
الاقتراح الثاني هو نفس الاقتراح الاول ولكن بصورة ثانية  
وبعد الطعام همت فدوكي بالقيام فقالت لها ماري

تسهرين الليلة عندنا

قالت فدوكي ولماذا هذا الطلب مع ائكِ تحرضيني على  
النوم باكراً من اجل صحي

قالت لتسليتي قليلاً فان عندنا في هذا الليل دعوة فتنعشين  
عندنا وتسهرين معنا

قالت وما هي هذه الدعوة

قالت انا ضيف من سوريا فدعا بي بعض اصحابنا  
السوريين واللبنايين في نيويورك الى العشاء هذه الليلة . فلا  
تنسي ان تاتينا عند خروجك من المخزن

### الفصل السابع

#### الشرارة الاولى

غابت شمس ذلك اليوم ومنزل الخواجه بولس على غاية  
الاستعداد لاستقبال المدعوين الى العشاء فيه . وهي عادة  
الفها الخواجه بولس فكان ياتيها كل اسبوعين او ثلاثة اسابيع تمكيناً  
لروابط الوداد بين النزلة السورية في نيويورك وبقاء الوفاق بينها  
وكان يدعو الى مائنته جميع العثمانيين على اختلاف  
مشاربهم ومذاهبهم لانه كما كان يقول يريد ان تهدم الحواجز  
القيصة القائمة بين ابناء وطن واحد وان يزال سوء التفاهم بين  
قوم لا سعادة لهم اجتماعياً وسياسياً الا بالاتحاد والاتفاق .  
وكان منزله حين اجتماع المدعوين فيه معرضاً لجميع الاحوال  
والافكار وجميعهم يعاملون معاملة واحدة من الكبير الى الصغير  
قلنا ان المنزل كان مستعداً لاستقبال ضيوفه ولكن  
ماري لم تكن مستعدة لانها كانت لا تزال ملازمة فراشها .  
وقد بذل ابوها قصارى الجهد في اقتناعها بالنهوض من فراشها

لاستقبال الزائرين فاعذرت واصرت على النوم باكراً فخرج  
ابوها من غرفتها غير راض ونادى الخادمة اميلي وطلب منها  
ان تبعث في طلب السيدة فسوكتي لعلها تقنعها  
فقالت اميلي انها ستاتي بعد قليل لان ماري ألحت عليها  
بالحضور هذه الليلة

قال وهل ألحت عليها بالحضور لتسجنها في غرفتها لاني  
اسمعا نقول انها لا تريد النهوض الليلة ولا اعلم ماذا اصابها  
اليوم فانها امس كانت سليمة الفكر والبدن

قال هذا ودخل الى القاعة حيث كان ينتظره اميل  
ولم يكن اميل قد نظر ماري النهار كله فساءه ذلك جداً  
لانه كان يتوقع استقبالا احسن من هذا الاستقبال ولا سيما  
وان له عليها فضل التعليم القديم . فغص بريقه وسكت الى  
الظھر ولما لم يرها على مائدة الطعام سأل اباه عن اسباب  
غيابها متنبهاً ان لا يكون ذلك لامر صحي فانبأه الخواجه بولس  
بانحراف صحتها بعض الشيء فقال في نفسه - لو كنت مكانها  
وكت على شفا الموت لجرت نفسي جرّاً وقابلتها غداة ووصلها  
الي ونزولها في بيتي . فكر في ذلك وعرض شفتيه غيظاً وحنقاً  
وبدأ المدعوون بالتوافد والخواجه بولس يستقبلهم بلطفه  
المعتاد . الا ان كل داخل منهم كان اول ما يقع نظره على  
زاوية في صدر القاعة فيراها مظلمة سوداء بعد ان كان يتوقع  
ان يراها طبقاً للعادة لامعة بيضاء . ذلك ان كرمي ماري  
كانت تقام في هذه الزاوية فجلس عليها طول الوقت للزائرين  
مرتدية ثوبها الناصع البياض فكان ينبعث منه ومن وجهها  
الذي يحاكيه بياضاً نوراً ينتشر على الحاضرين فيجعل كل شيء  
في القاعة ابيض ساطعاً . كأنها كانت شمس القاعة وبغياها  
غابت تلك الشمس فاصبح كل شيء ظلاماً

وكان الخواجه بولس يعرف اميل بالمدعوين واحداً  
واحداً حتى صارت الساعة الثامنة فارتفع في فناء المنزل ضجة  
صحبها ضحك وقهقهة شديدة

فقال احد الحاضرين قد قدم الخواجه حنا  
فعند ذلك دخل الى القاعة رجل ضخم الجثة قصير القامة  
عريض العضل ذو وجه اقرب الى السواد منه الى البياض  
وعينين كبيرتين قويتين يُقرأ فيهما آية القسوة والاثرة . وراءه  
امراًة نحيفة الجسم بقدر ضخيم جسم الرجل طويلة بقدر قصره  
ولكن عينيها ليستا اقل قوة ولا اقل دلالة على نفس شرسة  
تسكن في جسمها . وكان وراء هذين الاثنين شاب لا نعرفه  
اذ قد عرفناه وهو الخواجه بطرس رفيق اميل